

# LA ULTIMA HORA

Número suelto, 10 cént.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTÍSTICO.

Año XXXVIII.—Núm. 12.536

SUSCRIPCIÓN: Un mes ... 2 pesetas  
Extranjero, semestre ... 20

Palma de Mallorca Lunes 11 Octubre de 1931

REDACCIÓN Y TALLERES: Calle de los Olmos, 2  
ADMINISTRACIÓN: P. Cort, 29.—Teléfono núm. 6

## DEL MOMENTO

### La fiesta de la Raza

La fecha de hoy, evocadora de la gesta más gloriosa de cuantas acometió nuestra raza, es fiesta de fraternidad en la que participan España y las repúblicas americanas que a España deben su idioma y su civilización.

La fiesta de la Raza, es fiesta de afecto, de cordialidad, de efusión, que evoca en todos un pasado glorioso, que en bien de todos deberíamos hacer trascender sobre el porvenir de unos pueblos que la historia hermanó.

El 12 de octubre de 1492, llegó a Guanahani, llamado desde entonces San Salvador, la intrépida expedición mandada por Cristóbal Colón, cuyo hecho determinó el fausto más glorioso de la historia humana: el descubrimiento de América.

Este hecho incorporó las Américas a la vida de la civilización, relacionando aquellos pueblos con el viejo mundo. El descubrimiento de América fue realizado bajo los auspicios de España, y españoles fueron los colonizadores de aquellas tierras.

Estos llevaron allí con nuestro idioma, nuestra civilización, estableciendo entre la metrópoli y las tierras de la nueva España, lazos indestructibles que aun después de rotos los vínculos políticos, mantienen la unión espiritual que cada vez se afianza más dando vida al ideal hispanoamericano, ideal promotor de provechosas cooperaciones.

Al afianzamiento de este ideal tiende la celebración de la fiesta de la Raza, fiesta que evoca, como hemos dicho, la fecha del descubrimiento del nuevo mundo, realizado bajo los auspicios de nuestra patria que al patrocinarla aquella empresa se cubrió de gloria conquistando un mundo para la civilización.

Todos los países, y con más ahínco cuanto mayor es su sentido del deber, se esfuerzan para irradiar en el exterior su influencia.

Esta influencia luego se traduce en conquistas positivas, para el apoyo mutuo de sus intereses.

España tiene una posibilidad incuestionable de ejercer una influencia decisiva sobre los países americanos de habla hispana.

El vínculo del idioma precisamente, abre de par en par las puertas de aquellas naciones a la influencia de la que fue antaño su metrópoli.

Ninguna otra nación europea podrá jamás colocarse en condiciones de superioridad a nosotros para ejercer influencia sobre aquellos países pues na-

da hay que pueda determinar tanta influencia como el vínculo del idioma porque éste trasfunde la cultura, el sentimiento, el alma de los pueblos.

De esta posición de España ante las repúblicas americanas, de esta posibilidad nace el deber de no defraudar sus propios intereses, de no malograr su propio porvenir.

Nuestra patria ha de estar atenta a su deber, y no puede, no debe malograr su posibilidad.

La fiesta de la Raza, cada año adquiere mayor relieve, mayor popularidad, más efusión entre el pueblo, y a que tenga más trascendencia han de contribuir cuantos, conscientes del porvenir de España, deben fomentar unos sentimientos de afecto que cuando se hayan afianzado de una manera sincera, efectiva, permitirán la cooperación efectiva de aquellos países con el nuestro para apoyar nuestros intereses.

A ello tiende como término ideal el hispano-americanismo, y tal objetivo han de apoyarlo cuantos sientan un patriotismo sincero.

España no ha sentido en muchos años su deber. En la América latina donde nuestra influencia no debió ser nunca superada por ningún otro país, se debilitó hasta el extremo de haber llegado a ser uno de los países que menos relación económica directa llegó a tener con aquellas repúblicas, valiéndonos incluso de países intermediarios para buena parte del comercio de importación y exportación que hacíamos con aquellos países.

España se dispone a rectificar su política para con América. A esta rectificación contribuye positivamente la fiesta de la Raza, cuya finalidad es hacer revivir antiguos afectos, para luego llegar a cooperaciones provechosas.

Anhelando esta cordialidad y esta cooperación de toda la raza hispanoamericana, nos place afirmar estos sentimientos en la fecha evocadora del día de hoy.



Don Jaime de Borbón en su lecho mortuario.



Los Jefes del Gobierno a la llegada a la Plaza de Toros para presenciar la Fiesta del Soldado.

ir, irremediamente hemos tenido que morar en un hostal de Londres, pasear por una explanada de los Ingleses, comprar los objetos de lujo en una tienda que diga: proveedor de Eduardo VII, o del príncipe de Gales. ¿Y ahora?...

Estando en Biarritz el otro día, algo descubri en el ambiente que me insinuaba sutiles e internas transformaciones. Biarritz, como todos los honorables sitios de placer de Europa, ha sido creado a expensas de los príncipes rusos y de los lores ingleses. Los príncipes rusos hace tiempo que no existen; ahí está en Biarritz la iglesia moscovita cerrada, perfectamente inútil. Ya no hay grandes buques a la manera de Doskoyosky, capaces de tirar como geniales locos a una vuelta de ruleta la renta de una aldea de "doscientas almas". Pero tampoco había lores, ni fabricantes o navieros ingleses. Todos se apresuraron a escapar al primer desbarate de la libra esterlina. De esto compré un diario de París, y allí un artículo entre serio y regocijado me dió una síntesis de lo que la sensata y ahorrativa Francia opinaba de la imprenta y manirota Inglaterra. El artículo aquel transcendía a desprecio y a una mal disimulada satisfacción. "¡Esos fatuos y atolondrados ingleses—venía a sugerir el articulista—que no han sabido como nosotros defender su dinero!..."

Entonces recordé los primeros años que siguieron a la guerra europea, cuando todas las monedas se depreciaban, cuando nuestra peseta adquiría un poder maravilloso. En aquellos días afortunados, yo recuerdo con qué seguridad y desenvoltura cruzaba un español la frontera; sentíamos al entrar en Francia como que de alguna manera los tiempos de Carlos V se reproducían; los pobres franceses arruinados, con sus francos miserables, nos miraban con una mezcla de odio, de envidia y de respeto. Pero todo aquello se acabó. Actualmente nos ven pasar con una soberana indiferencia. Para ellos ya no somos nadie.

Por tanto, a las naciones no hay que hablarles otro lenguaje que éste: penitencioso! Un filósofo puede dirigirse confidencialmente a sus adeptos y decirles que el dinero es vil; que el hombre que ahorra el primer dólar (véase Emerson) se ha esclavizado a la codicia para siempre; que los valores del espíritu son los que verdaderamente valen y los que son auténticamente poderosos. Etcétera. Pero las naciones se rigen por otra medida. Haced de España una nación enormemente rica, y vereis como al punto adquieren un renombre universal nuestros pintores, nuestra forma de vestir y nuestro modo de tomar el chocolate. Por eso, en el famoso ar-

tículo de nuestra nueva Constitución yo hubiera pedido que se añadiese: "España es una República de trabajadores... que aspiran a hacer una nación extraordinariamente rica..."

JOSE MARIA SALAVERRIA

(Prohibida rigurosamente la reproducción).

## INSTANTANEA POLITICA

### ¡CRISIS!

El cronista decía en una nota "Lunes Santo de la Cámara, que todo se arreglaría. Así ha sido y por ello debemos congratularnos. Al filo de las doce de la noche estalló el petardo. El Presidente planteó la crisis de su primer puesto a la Cámara en términos que no dejaban lugar a dudas. Prendió la mecha en Sr. Jiménez de Asúa, presidente de la Comisión redactora del proyecto de Constitución y autor material de la agresión el miembro de esta Sr. Botella.

Realmente aún cuando no nos abandonaba la confianza en una solución hubo momentos en que temimos que de allí saldría la catástrofe. Si el artículo se aprueba tal como estaba redactado, la propiedad privada quedaba sostenida sobre una base de tal modo inestable que no es dudoso prevenir una depresión económica sin precedentes. Pero después del revuelo todo quedó en un gran susto. Los socialistas se avinieron a una nueva redacción del artículo.

E los pasillos la tensión de los ánimos había llegado a grados insospechados. Ni uno solo de los rincones del Palacio del Congreso estaba libre de la vibración política. Desde el modesto y galoneado ujier al diputado que no se habitúa del todo a la Cámara, todos hablaban; aquellos en voz baja; los Diputados a gritos. En un score Alba oía al Sr. Salazar Alonso que venía de las tierras extremeñas y andaluzas y había sorprendido el terror de los propietarios. Osorio y Gallardo aseguraba que de no caminar por otros rumbos menos sectarios este sería un "No", de los que registrarían la Historia como cosa singular.

Pero el fantasma se alejó y la fórmula de avenencia quiere salvar el primer escollo pasional; la propiedad. Aún quedan la religión y la familia. ¿Habrá fórmula de concordia? Esperemos por el bien de España, que se reduzcan las pasiones a los límites de la responsabilidad del poder.

ALVAREZ DE LEON

(Agencia Internacional Arco).  
(Reproducción prohibida).

## NUESTROS COLABORADORES

### La amenaza militar ruso-germana

Es muy difícil formarse una idea exacta del Ejército Rojo. En Rusia toda información militar está castigada con pena de muerte. Pero las líneas que siguen pueden tomarse como un resumen de la situación.

El servicio militar es obligatorio para todos los hombres aptos, excepto la clase burguesa. Comprende dos años de instrucción preliminar, entre los 19 y los 21 años; cuatro de servicio activo, entre los 21 y los 25 años. Así pues, los soviets, con veintidos quintas, pueden reunir un ejército de 15.000.000 de hombres, ya que anualmente instruyen más de 870.000 soldados.

El presupuesto de gastos de guerra se elevó de 240.000.000 rublos oro en 1922-23, a 920.000.000 en 1928-29.

Como el ejército está compuesto, principalmente de campesinos, que son contrarios al régimen comunista, probablemente sería muy peligroso para los soviets movilizarlo ahora totalmente, pero pueden confiar en su ejército permanente, que es muy vigilado, y en alguno reservista, de modo que tienen disponibles en cualquier momento 600 mil hombres bien equipados y dirigidos.

Durante el VI Congreso del Partido Comunista, que tuvo lugar en Junio de 1930, el Comisario de Guerra, Voroschiloff, dijo: "Todo el país, la entera economía nacional, en el más amplio sentido de la palabra, incluyendo las industrias, los transportes, las universidades y las instituciones científicas, deben contribuir a la preparación para la futura guerra, que será terrible". El Congreso autorizó a Voroschiloff para que redactase un decreto orientado en dicho sentido.

Este decreto fué sometido, hace poco a la consideración del Consejo de Comisarios (que lo aprobó). Transforma toda Rusia en un inmenso laboratorio de guerra. La nueva ley instituye el control militar sobre los estudiantes de las escuelas elevadas y universidades, con objeto de conseguir oficiales para el ejército rojo. Un sistema muy original es el de la instrucción de los obreros que trabajan en las fábricas de municiones, que combina la enseñanza militar con su oficio técnico. Estos hombres son llamados soldados industriales. Cumplen su periodo de servicio militar en las fábricas, en las que continúan después de terminado éste. Así en caso de guerra cuentan con elementos aptos para la fabricación de municiones. Los burgueses, los kulaks y otros ciudadanos no son considerados merecedores de ocupar una plaza en el ejército y son obligados y destinados a realizar trabajos públicos. De este modo los soviets disponen de una gran cantidad de mano de obra que no les cuesta nada.

Por lo dicho se vé que el ejército ruso constituye una fuerza enorme, que no puede despreciarse y que cada vez se incrementa más, pero no podría compararse con otros ejércitos europeos a no estar instruido por oficiales alemanes y provisto de material de guerra alemán. Todas las informaciones que han visto la luz en la prensa inglesa (Sunday Referee, Daily Mail, Manchester Guardian, etc.) en la alemana (Germania, Weltam Montag, Weltbühne y los artículos de Von Gerlach), en la prensa báltica, las revelaciones de Bessedowsky, el antiguo embajador de Rusia en París y lo que publica la prensa rusa muestran, sin la menor duda, que los Estados Mayores de Rusia y Alemania tienen gran contacto.

La trágica muerte del Capitán Amlinger, un oficial alemán, en un accidente de aviación en Rusia, ha llamado la atención sobre el intercambio de oficiales entre Rusia y Alemania. Al Capitán Amlinger le fué concedida la baja en 1929 para que pudiera servir en el ejército rojo. El Gobierno alemán salvaba, de este modo su responsabilidad en caso necesario y terminando el periodo de instrucción en Rusia habría vuelto a las filas alemanas. Muchos oficiales cuyos nombres son conocidos, están destacados de la misma manera, principalmente en el campo de aviación de Lippen, al sur de Moscú y en otro aeródromo situado junto al río Kama. El general Von Seeckt, era un ferviente partidario de la alianza con Rusia. Su sucesor, general Heyo, que se dió cuenta de los peligros del bolcheviquismo, intentó restringir el intercambio con los soviets, pero no tuvo éxito, ya que en los círculos militares prevaleció la influencia del General Von Hammerstein, General Schleider y otros oficiales. Si yo estoy bien informado, sus adversarios rusos lo obligaron a dimitir. Cuando visitó la escuela militar de Dresden, el General Heyo vió unos oficiales rusos que no estaban autorizados oficialmente para estar en ella. Insistió en que debían marcharse y esto produjo el conflicto. Los partidarios de lo que en Alemania se llama la Comunidad de armamentos con Rusia, ganaron la partida. El General von Hammerstein fué nombrado jefe del ejército y el general von Schleicher, que está considerado como el defensor de la comunidad de armamentos, es más poderoso que nunca.

El reciente juicio ante el Tribunal de Leipzig, de tres oficiales, acusados de colusión con los nacional-socialistas, probó el estado de espíritu de la juventud alemana, que desea la guerra de la revancha y que es opuesta a los tratados y no tiene el menor escrúpulo sobre los medios empleados para conseguir sus deseados fines.

Otro hecho que merece tenerse en cuenta, fué la recepción del Dr. Eckener, cuando el Graf Zeppelin estuvo en Moscú. En ella el General Baranoff, jefe de la Aviación Soviética, después de referirse a la unión entre las fuerzas aéreas alemana y rusa, expresó su satisfacción por que la unión fortaleciera sus potencias.

La ayuda que Alemania prestó a Rusia será muy importante en la guerra aérea y química. Podemos estar seguros de que los Soviets no vacilarán en emplear los más terribles instrumentos de guerra. Frunza, uno de los comisarios, manifestó recientemente que la química sería uno de los principales factores en la guerra futura y que el ejército rojo debía conocer como emplearla.

Una organización rusa, llamada la Osiavochim, que centraliza la fabricación de gas, tiene 280 factorías, que producen por lo menos 37.000.000 kilos de productos químicos anualmente. Y es un hecho notable el que los numerosos extranjeros empleados en estas fábricas, sean llamados, comúnmente, alemanes.

La dirección de la Osiavochim, que también tiende a la aviación, ha decidido organizar un periodo de diez días dedicados a llamar la atención de los trabajadores sobre el desarrollo técnico del ejército rojo, su mecanización, el incremento de la aviación civil y la construcción de aeronaves. Para facilitar esto los comunistas decidieron crear un periódico llamado el Komosmol, según Investia. Esto prueba que los Soviets desean mejorar su ejército. Esperan que su plan quinquenal, cuyo principal objeto es que las fabricas de material de guerra alcancen la mayor

La atención sobre el intercambio de oficiales entre Rusia y Alemania. Al Capitán Amlinger le fué concedida la baja en 1929 para que pudiera servir en el ejército rojo. El Gobierno alemán salvaba, de este modo su responsabilidad en caso necesario y terminando el periodo de instrucción en Rusia habría vuelto a las filas alemanas. Muchos oficiales cuyos nombres son conocidos, están destacados de la misma manera, principalmente en el campo de aviación de Lippen, al sur de Moscú y en otro aeródromo situado junto al río Kama. El general Von Seeckt, era un ferviente partidario de la alianza con Rusia. Su sucesor, general Heyo, que se dió cuenta de los peligros del bolcheviquismo, intentó restringir el intercambio con los soviets, pero no tuvo éxito, ya que en los círculos militares prevaleció la influencia del General Von Hammerstein, General Schleider y otros oficiales. Si yo estoy bien informado, sus adversarios rusos lo obligaron a dimitir. Cuando visitó la escuela militar de Dresden, el General Heyo vió unos oficiales rusos que no estaban autorizados oficialmente para estar en ella. Insistió en que debían marcharse y esto produjo el conflicto. Los partidarios de lo que en Alemania se llama la Comunidad de armamentos con Rusia, ganaron la partida. El General von Hammerstein fué nombrado jefe del ejército y el general von Schleicher, que está considerado como el defensor de la comunidad de armamentos, es más poderoso que nunca.

El reciente juicio ante el Tribunal de Leipzig, de tres oficiales, acusados de colusión con los nacional-socialistas, probó el estado de espíritu de la juventud alemana, que desea la guerra de la revancha y que es opuesta a los tratados y no tiene el menor escrúpulo sobre los medios empleados para conseguir sus deseados fines.

Otro hecho que merece tenerse en cuenta, fué la recepción del Dr. Eckener, cuando el Graf Zeppelin estuvo en Moscú. En ella el General Baranoff, jefe de la Aviación Soviética, después de referirse a la unión entre las fuerzas aéreas alemana y rusa, expresó su satisfacción por que la unión fortaleciera sus potencias.

La ayuda que Alemania prestó a Rusia será muy importante en la guerra aérea y química. Podemos estar seguros de que los Soviets no vacilarán en emplear los más terribles instrumentos de guerra. Frunza, uno de los comisarios, manifestó recientemente que la química sería uno de los principales factores en la guerra futura y que el ejército rojo debía conocer como emplearla.

Una organización rusa, llamada la Osiavochim, que centraliza la fabricación de gas, tiene 280 factorías, que producen por lo menos 37.000.000 kilos de productos químicos anualmente. Y es un hecho notable el que los numerosos extranjeros empleados en estas fábricas, sean llamados, comúnmente, alemanes.

La dirección de la Osiavochim, que también tiende a la aviación, ha decidido organizar un periodo de diez días dedicados a llamar la atención de los trabajadores sobre el desarrollo técnico del ejército rojo, su mecanización, el incremento de la aviación civil y la construcción de aeronaves. Para facilitar esto los comunistas decidieron crear un periódico llamado el Komosmol, según Investia. Esto prueba que los Soviets desean mejorar su ejército. Esperan que su plan quinquenal, cuyo principal objeto es que las fabricas de material de guerra alcancen la mayor



En el Congreso de Diputados.—Don Manuel Cordero, nuevo Presidente de la Comisión de Responsabilidades.

### Reflejos psicológicos de la libra esterlina

La Historia, escrita con mayúscula, pertenece a los señores eruditos. Pero esta otra historia que estamos haciendo y viviendo nosotros ahora mismo pertenece al periodista. Por la mañana y por la tarde, consecutivamente, el periódico nos dá a escoger el acontecimiento sensacional que más nos guste. Crímenes, partidos de fútbol, dimisión de un ministro, escándalo parlamentario, incendio de una ciudad o regocijadas declaraciones de una cupletista célebre. Hay para todos los gustos. De pronto, cuando menos lo pensábamos, en letras grandes nos dan la noticia. Las finanzas inglesas están en crisis; la libra esterlina se halla tan enferma como cualquier otra moneda del mundo. Ha hecho crac el edificio financiero que más sólido e invulnerable parecía. Pues bien, esa es la noticia que ha captado mi atención en todo su impresionante profundidad.

Desde ahora yo no podré contemplar a Inglaterra con la misma mirada de antes. ¿Por qué? ¿Porque la libra esterlina vale menos? Exactamente. El hombre no es otra cosa que un fenómeno psicológico, y nuestros juicios y pareceres están a merced de motivos imponderables. La libra esterlina se me representaba a mí como la imagen del poderío absoluto. Todavía más que las importantes escuadras, las grandes flotas comerciales y el número de espléndidas colonias, la libra esterlina, canjeable en oro de ley, me daba la sensación exacta de la fuerza inglesa. El rico, el gran señor del mundo; tal se ha ofrecido la figura espléndida del inglés

o los ojos de todos los pueblos desde hace más de siglo y medio; figura prócer y ricachote que en la época "victoriana", adquirió su máximo y definitivo relieve. Si Inglaterra había producido geniales ramatargos, incomparables poetas, insuperables humoristas, historiadores y ensayistas sin igual. Pero el mundo admiraba principalmente a Inglaterra por la plenitud de su poderío financiero. Porque se adivinaba que el arca del tesoro inglés era profundo como el mismo Océano. Otras naciones habrán producido obras maestras del Arte y la Literatura, de la Filosofía y de la Ciencia. ¿Y qué? Cuando se veía aparecer un italiano con la mona y el organillo, o a un español con los calzones destrozados, ni Leonardo de Vinci ni Cervantes servían para nada; una sonrisa de desprecio los acompañaba por el mundo.

El mundo se inclina delante del poder. Y el poder, ¡para que vamos a mentir!, está representado por el dinero. Pero el dinero a secas es capaz de limitarse a la formación de una grandeza dineraria como la de los car tagineses, como la de los judíos. En cambio, cuando el destino quiere, produce un tipo de hombre como el británico en el que coinciden la máxima riqueza con la suprema distinción. Entonces aparece el modelo de humanidad, el prócer, el gran señor; el inglés. Todos, cuando hemos viajado, nos hemos sentido de algún modo subordinados a la grandeza imparial de Inglaterra. En Niza y en Biarritz, en Lausana y en Florencia, en Deauville y en el Cairo, Sevilla y en Pa-

perfección, los permitirá dotar a su ejército de un equipo moderno y también en esta esfera los técnicos y fabricantes alemanes son de gran valor. FREDERICC ECCARD (Agencia Internacional Arco. (Reproducción prohibida.)

Nuestros colaboradores

Hablando con el Sr. Salazar Alonso

Es Rafael Salazar Alonso uno de los valores que mas vigorosamente se han destacado en estos cinco meses de nuevo régimen, del que constituye también a uno de sus más firmes y prestigiosos sostenes. Con gran vehemencia y eficacia contribuyó a su implantación, acreditándose como orador fácil que sabe llegar a las multitudes, contagiándolas su entusiasmo y despertando en ellas el sentimiento político.

Escritor fácil, de sobrio estilo, goza de gran popularidad conquistada rápidamente desde las columnas de "El Sol", desde donde patentizará su suficiencia de jurista. Delfin con que ejerce su sacerdocio nos dá idea exacta su reciente ofrecimiento para la defensa del ex rey Alfonso XIII, defensa que realizaría prescindiendo de su ideología republicana en holocausto a la toga.

El Ayuntamiento de Madrid del que es teniente de alcalde, le designó para ala presidencia de la Comisión Gestora de esta Diputación; y por la voluntad de los pueblos de circunscripción de Badajoz ostenta su representación en las Cortes Constituyentes, estando afiliado al partido Radical que acudilla don Alejandro Lerroux.

Hemos considerado interesante dar a conocer la autorizada opinión del Sr. Salazar Alonso sobre algunos trascentales extremos de nuestra política, y animados por su exquisita amabilidad nos decidimos a interrumpirle en su cotidiana e impropia labor en su despacho oficial de la Diputación Provincial.

Su secretario particular e insustituible colaborador, Sr. Valiente, nos facilita la entrevista, con su proverbial cordesía, y a continuación brindamos a nuestros lectores las interesantes declaraciones que espontáneamente nos ha hecho el Sr. Salazar Alonso.

—¿En que consiste la reorganización del Partido Radical?

—El partido radical se formó al conjuero de un hombre — Alejandro Lerroux— que supo un día recoger las ansiedades políticas de millares de ciudadanos que sintieron expuesto su propio pensamiento por el admirable verbo de aquel político a quien la Patria tenía reservadas tantas ocasiones de serla útil.

Lerroux era la idea y acción. Actualizaba el pensamiento de Pi y Margall y representaba la actuación revolucionaria de Ruiz Zorrilla.

Las muchedumbres le siguieron. Su pecho se cubría en vanguardia. Su gesto iniciaba el ataque. Era el caudillo necesario para toda marcha bélica o revolución. Cuando sus huestes volvían de la lucha sin triunfo, su palabra alentaba: "Yo gobernaré", decía en los instantes de pesimismo general. Cuando el lo decía no pensaba en su medro o satisfacción personal. Quería decir: Gobernaré la República.

Proclamada la República la figura de Lerroux se agiganta. No es el hombre de un partido. Es el hombre de una nación. Es uno de esos políticos que aparecen en el ciclo internacional de tarde en tarde.

Y entonces Lerroux, sin estímulos de nadie, lanza la idea de reorganizar su partido. Para la paz. Quiero convertirlo en una fuerza organizada para el Gobierno, para un Gobierno que ofrezca garantías a España, al mundo.

La reorganización del partido radical es democrática. De profunda democracia. Los gobernantes de una democracia han de formarse en sus partidos con extracción democrática.

El pensamiento de Lerroux no puede faltar en este momento al partido que le elija presidente de un Consejo Nacional.

—¿Cree Vd. conveniente para los intereses de la República la colaboración en su partido de los señores Alvarez y Alba?

—La República española no es la imposición de una minoría a una mayoría. Por eso ha de tender a recibir el apoyo de todo español que sea útil a España. Lo que son Alba y Melquíades Alvarez.

—¿Que elementos seguirán a esos señores?

—No sé si cuentan con fuerza. No importa. Si su colaboración sirve de ejemplo para muchos indecisos o timoratos, impondrá muchas asistencias políticas y sociales.

—¿Que opina Vd. del Estatuto Catalán?

—No es ocasión de un detallado estudio. Mi conformidad con la enmienda del Sr. Alcalá Zamora que tiende a la división tripartita en cuanto a funciones privativas del Estado y ejecutadas por él mismo; privativas del Estado y ejecutadas por la Región, y privativas de esta, significa mi opinión respecto al Estatuto catalán. El problema — problema vivo — de Cataluña hay que resolverlo con amor y espíritu de transacción.

—¿Es Vd. partidario de una República Federal, federable o Unitaria?

—Federable para que las regiones

vayan aceptando el sistema federal a medida que se consideren — ellas mismas — capacitadas para él.

—¿Es Vd. partidario de la separación de la Iglesia del Estado?

—Absolutamente.

—¿Y de la disolución de las Ordenes Religiosas?

—No soy partidario de disolver nada. Si lo soy de regularlo todo. Las Ordenes Religiosas en cuanto a actuales deben someterse a las leyes del país que tienen que consignar la diferencia de asociaciones con fines materiales espirituales.

—¿Cuando cree Vd. que estará ultimada la Constitución?

—Para el mes de Noviembre. Pero para mi concepto de Constitución, con que se declare por el Parlamento acerca del problema regional y de la tierra me bastaría.

—¿Que Gobierno constituirá, a su juicio, al actual: de coalición u homogéneo?

—Este Gobierno debe subsistir hasta que las Cortes terminen su labor. Luego convendría un Gobierno homogéneo en cuanto a una directriz en la resolución de los problemas, aunque se componga de diversos elementos compatibles para seguir esa directiva.

—¿Cree Vd. que participarán los socialistas en la futura gobernación del Estado.

—Los socialistas no podrán gobernar, después de este Gobierno. Es preciso que colaboren con el Gobierno Republicano que lleve a España hacia las mayores concepciones políticas sin saltos en el vacío.

—¿Cuando habrá elecciones municipales?

—No se puede determinar. ¿Sabemos si habrá Diputaciones? Parece que se ir á la Constitución de órganos gestores de los intereses intermunicipales, extraídos de los propios municipios.

—¿Colaborarán las Diputaciones provinciales en la resolución del problema agrario?

—Incumbe a las Diputaciones un papel primerísimo en la resolución del problema.

—¿Cual ha sido la labor mas fundamental de la Comisión Gestora que V. preside?

—Desembarrazar el organismo de obstáculos, fósiles y ponerle en marcha. Desarraigar el caciquismo que se nutría de la Diputación. Fomentar caminos y preparar la inauguración del Orfelinato, y la transformación de la Beneficencia.

—¿Que proyectos tiene el Ayuntamiento para conjurar la crisis de trabajo que ese anuncia para el próximo invierno?

—Obras, obras, y obras. Facilidad para que los particulares las hagan. Lo demás no incumbe al Municipio.

Hemos robado una hora de tiempo

a nuestro interlocutor. El Salón de visitas se halla invadido por las múltiples comisiones que a diario acuden a formular peticiones al Sr. Salazar Alonso. El despacho de secretaría es insuficiente para contener visitantes. Los reporteros que hacen información diaria esperan, lapiz en ristre, a que les llegue su turno. No queremos que el amigo Valiente nos clasifique entre los clásicos "pelmazos... y optamos por la despedida. Salimos a la calle optimistas y satisfechos. Caminamos con una obsesión: ¿Cuando gobernará Lerroux...? RIGARDO GULLON DIAZ DE MENDOZA (De la "Agencia Internacional Arco"). (Reproducción prohibida.)

De la "Agrupación Excursionista"

Ayer llegamos los que bajo los auspicios de la "Agrupación Excursionista" tomamos parte en la ya conocida expedición organizada por esa entidad. Algo más queremos decir de cuanto hasta ahora ha publicado la prensa de Palma con referencia a nuestro viaje para satisfacción de los buenos turistas, para expansión de nuestro espíritu saturado de hondas y bellas emociones y, por último, para dar conocimiento a nuestras Autoridades a la exquisita cortesía y gran deferencia que han tenido para los hijos de Mallorca las de las provincias que han sido visitadas en nuestro relacionado viaje.

En forma sucinta, para no cansar demasiado la atención de nuestros lectores diremos que:

Emprendimos la marcha el pasado 27 de septiembre para Valencia; tuvimos un magnífico viaje. El vapor "Mallorca" echaba sus anclas a la mañana siguiente en el hermoso puerto levantino, acariciado por los esplendorosos rayos de Febo. Un coche nos espera y pronto abandonamos el Grao para trasladarnos al Hotel. Hay allá la huelga de camareros, pero el "Nacional" donde nos hospedamos atiende los viajeros con "los de casa", esforzándose para que esos no noten la falta del personal de servicio, y lo consiguen.

Una vez instalados, empezamos las visitas oficiales anunciadas de antemano. Contamos con un excelente cooperador: D. Antonio Royo, Secretario General de la Sociedad Valenciana "Fomento del Turismo". Hombre afable, muy afable, enamorado y entusiasta del turismo, nos muestra complacido en su oficina como trató yo las cosas de Mallorca — nos dice. Nos facilita una carta para el Director del Museo de Bellas Artes, don José Benlliure, mereced a la cual somos recibidos allí amablemente, sin tener que abonar la cuota de entrada exigida para la visita del edificio. Contemplamos la torre de Serranos y visitamos luego el palacio de

las Cortes Valencianas, el Museo Panteológico, la Catedral y sus preciadas reliquias y la venerada Patrona de Valencia, la Virgen de los Desamparados. Por la tarde, desmenuados en grupos, vamos los excursionistas a visitar las calles céntricas de la población y por la noche, los más, al teatro. Las nueve de la mañana siguiente es la hora señalada para la continuación de visitas: reunidos ya, nos encaminamos a la Lonja, visitamos después el hermoso Mercado e iglesia de los Santos Juanes. A las doce, acompañados del tan para nosotros amable don Antonio Royo, visitamos el magnífico edificio del Ayuntamiento y todas sus dependencias. El señor Bibliotecario nos dá una explicación muy detallada de cuantos valiosos objetos artísticos e históricos guarda su dependencia. Momentos después saludáramos en nombre propio y de Mallorca al Alcalde de Valencia. Al Dr. Trigo, primer ciudadano de la levantina capital, le conocimos en época pasada con motivo de una visita hecha al museo Panteológico, en la que nos sirvió de erudito cicerone. El alto cargo que ocupa hoy no ha cambiado su sencillez, su llana amabilidad. En lengua vernácula nos dá la bienvenida, a nuestra vez le entregamos una carta de salutación de nuestro Alcalde, que agradece mucho. Oímos de sus abios frases de cálido entusiasmo para nuestra Mallorca y sus habitantes, de nuestra común historia, de don Jaime el Conquistador... Unos momentos más de charla amena y nos despedimos estrechando la mano al Dr. Trigo y poco después a don Antonio Royo. Por la noche, en el tren correo, abandonamos Valencia en demanda de la Imperial Toledo, donde habremos de llegar a las diez de la mañana siguiente. Una noche placida y serena. El astro nocturno nos permite distinguir, aunque veladamente, la nunca bien ponderada huerta de Valencia... Melancólico recuerdo... mientras el monstruo de hierro sigue su vertiginosa carrera... atrás a nuestras mentes las muchas bellezas admiradas durante nuestros dos días de estancia en la ciudad, y las mu-

chas pruebas de afecto recibidas... Adios, hermosa Valencia, hasta otra... Son las seis de la mañana cuando llegamos a Castillejos. Habremos de hacer parada aquí; el convoy, — que pertenece a la línea del Norte, — sigue hasta Madrid y a las nueve, el tren M. Z. A. se encargará de trasladarnos a la inmortal ciudad del Tajo. Una mañana radiante precede la noche placida y tranquila. En la cantina desayunan los excursionistas; sendas tazas de café con leche y algunos panecillos componen el refrigerio. Otra vez en marcha. Unas estaciones antes de llegar a Toledo unos mozos nos demandan algunas monedas tendiéndonos un gorro militar. Son los llamados a filas y han de organizar una "farra" para cuyo fin hacen la cuestación. Generosamente echamos unas monedas en aquellos gorros de los futuros defensores de la Patria. Una hermosa estación de estilo mudéjar, tiene fijado en su andén un letrero que dice: "Toledo". Hemos llegado... Bajamos presurosos los coches excursionistas, pues nos esperan los coches que han de conducirnos al hotel. Enfilan los autos una empinada cuesta... pasamos un puente, por bajo del cual discurre manso y silencioso el Tajo. Una gran arcada de piedra ostenta el soberbio imperial escudo con las armas de Carlos V. Seguimos un poco más, hasta dejarnos los vehículos frente al hotel "Imperial". Pequeño descanso que aprovechamos para nuestro aseo personal. Nuevo desayuno, y a empezar las visitas a toda prisa, pues solo tenemos disponible este día para admirar tanto tesoro artístico como aquí se encierra. Así pues vamos: Iglesia de San Vicente, (Museo Parroquial), iglesia de Santo Tomé, Palacio de Fuen-salida, Casa y Museo del Greco, Sinagoga de Santa María la Blanca, San Juan de los Reyes, Puerta de Alfonso VI, Catedral, Plaza de Zocodover, Alcázar, (Museo de Infantería), y por la tarde, después del almuerzo, Arco de la Sangre de Cristo, Posada de la Sangre, (Mesón del Sevillano), y Hospital de la Santa Cruz. Descansando de la dura jornada tomamos un refresco, sentados bajo el entoldado, en un elegante café de la Plaza de Zocodover esperando la hora de la comida, mientras el cielo, encapotado desde la tarde, deja caer copiosa lluvia. A la hora de marcha ya estaba otra vez sereno el cielo y desde entonces hemos hallado en todas partes días esplendorosos y temperatura más bien cálida que fresca, hasta nuestro retorno de la excursión. A las ocho y media de la noche llegamos a la Corte de España. En ella permanecemos cuatro días visitando los museos y monumentos. El segundo día de estancia en la villa del oso y del madroño, en autos nos dirigimos al Escorial. Cincuenta kilómetros de una sinuosa carretera son bastantes para dejarnos frente a la inmensa fábrica que allá un día mandara construir Felipe II para conmemorar la victoria de las armas españolas en la batalla de San Quintín. La octava maravilla del mundo nos abre sus puertas mostrándonos ufanas las múltiples bellezas y tesoros que encierra en su seno, tanto, que el viajero queda admirado y suspenso ante tanta grandiosidad y riqueza.

Abandonamos Madrid cuarto día por la noche, pues debemos continuar nuestra ruta a Zaragoza. A las siete de la mañana siguiente llegamos a la inmortal Ciudad de los Sitios. En el andén nos saluda en nombre del señor Alcalde de Zaragoza el Delegado de la Guardia Municipal, don Juan Mundi. En los coches previamente dispuestos, de la estación nos trasladamos a la calle del Coso donde se halla el hotel "Florida", donde hemos de alojarnos.

Allá nos acompaña el referido Delegado señor Mundi y nos participa que el Ayuntamiento ha puesto a nuestra disposición los autocarros necesarios para que con toda comodidad podamos visitar la población. Agradecemos la suma deferencia que para nosotros han tenido las Autoridades zaragozanas y acto seguido por tal medio de locomoción visitamos la ciudad y alrededores, acompañados del señor Mundi, quien desde un principio se ha puesto a nuestra disposición. Reseñar lo mucho que en Zaragoza vimos, resulta tarea harto difícil y casi impropia de un trabajo que, benévolo acoge la prensa en sus columnas.

En la Oficina del Patronato del Turismo somos los excursionistas obsequiados con una hermosa y bien editada guía de la ciudad y se nos facilita además un permiso especial para que gratuitamente visitamos la Alfalfa, como así lo hicimos en la tarde del mencionado día.

Desde el Patronato sigue nuestra caravana al Ayuntamiento donde hemos de saludar al señor Alcalde. A la entrada del edificio, en el mismo vestíbulo nos saluda y dá la bienvenida el Teniente de Alcalde, señor Uriarte y el Secretario del Ayuntamiento, con quienes cambiamos nuestros saludos y palabras de cortesía. Seguidamente, acompañados por dichos señores pasamos al despacho del Alcalde, — recién elegido Diputado en estas últimas elecciones parciales, — D. Sebastián Banzo. La primera Autoridad Municipal también nos saluda y dá la bienvenida a los mallorquines en nombre de Zaragoza. Nosotros agradecemos en nombre propio y de nuestra Ciudad las extremadas atenciones que hemos sido objeto y transmitimos el saludo que para dicha Autoridad nos entregó por carta nuestro Alcalde.

Como mostráramos deseos de saludar y ofrecer nuestros respetos al Excelentísimo señor Arzobispo, Dr. Rigoberto Dóminech, antiguo Prelado de esta Sede Obisbal, nos dirigimos seguidamente a su Palacio, siendo presentados a dicha Autoridad Eclesiástica por el Teniente de Alcalde, señor Uriarte.

El señor Arzobispo agradeció nuestra visita, que se prolongó mucho rato, departiendo extensamente de cosas de Mallorca, cuyo grato recuerdo — nos dijo — guarda en su corazón. El señor Uriarte es de esos hombres que derrochan su simpatía por armas; de aquí que todos los excursionistas se mostraron encantados de su trato afable y galante. Antes de que retiráramos al hotel nos entregó el señor las localidades de dos palcos plateas, contiguos al del Ayuntamiento para la función del Teatro Principal, donde asistimos a la función de tarde donde fuimos nuevamente cumplimentados.

"La Voz de Aragón" publicaba además la fotografía de nuestros excursionarios, hecha durante la tarde por el fotógrafo de la casa. A la mañana siguiente la "Agrupación Excursionista" obsequió a la señora esposa del Alcalde mandándole una soberbia corbeille de flores naturales.

El señor Delegado de la Guardia Municipal, señor Mundi no se separó de los excursionarios un solo momento durante los dos días de permanencia en la ciudad, atendiendo y acompañando durante todo este tiempo a los excursionistas. Al salir de Zaragoza fuimos nuevamente saludados en el andén de la estación por el Teniente de Alcalde, señor Uriarte.

Cuanto se diga y escriba es poco para demostrar el agradecimiento que todos sentimos para las hidalgas Atenciones de la inmortal Ciudad. Esperamos por Zaragoza. En alto nuestro pensamiento y corazón, salud y agradecimientos sinceros tantas atenciones y deferencias recibidas.

Falta la última etapa de nuestro viaje: Barcelona, donde solo debemos hacer entrada y salida. Llegamos a la siete de la mañana y hemos de embarcar para Palma a las nueve de la noche. Los excursionistas después de los talados en el hotel "Jrdin", se dedican los unos a efectuar algunas diligencias comerciales y los más van de compras... los regalillos obligados para familiares como recuerdo de la excursión.

En suma: un viaje feliz, tiempo pramaveral, alegría... y un nuevo triunfo de la "Agrupación Excursionista" con la perfectísima organización que sabe imprimir a sus viajes tantos laureos ha sabido conquistar.

Dentro breves días se reunirán los excursionistas en fraternal banquete como tributo de agradecimiento al elemento Director y para festejar también el nuevo viaje que debe tener lugar en Mayo venidero cuya ruta trazada es como sigue: Alicante, Badajoz, Lisboa, (Portugal), Huelva, Sevilla, Córdoba, Granada, Valencia. Es nuestro entusiasmo que reina por esta excursión y son ya muchos los que se han inscrito para tomar parte en ella.

Nuestro más profundo agradecimiento por la "Agrupación Excursionista" a la que deseamos muchos años de vida para seguir llevando adelante la patriótica labor tantos años há emprendida.

Un Excursionista.

Palma, 9 octubre de 1931.

EL NUEVO SERVICIO TELEFÓNICO

Con un teléfono en su domicilio encontrará Vd. las siguientes facilidades.

PRIMERO.—Comunicar rápidamente con todos los abonados de PALMA DE MALLORCA.

SEGUNDO.—Celebrar conferencias con cualesquiera de los abonados y Centros Telefónicos establecidos en más de DOS MIL poblaciones, bastándole marcar el 09, y dar a conocer sus deseos.

TERCERO.—Comunicar perfectamente con Alemania, Argentina, Austria, Australia, Bélgica, Canadá, Cuba, Checoslovaquia, Chile, Dantzig, Dinamarca, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Gibraltar, Hungría, Indias Neerlandesas, Inglaterra, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Marruecos Francés, Méjico, Noruega, Países Bajos, Portugal, Rumanía, Suecia, Suiza, Uruguay, Vaticano y Barcos en alta mar o con cualquier persona residente en dichos países, o sea con un noventa por ciento de los teléfonos del Mundo.

CUARTO.—Utilizar más cómodamente el servicio de telefonemas; cuantos se reciben para Vd. en nuestras oficinas le serán transmitidos por teléfono sin pérdida de tiempo. Para los que desee cursar, le rogamos llame al 07, donde inmediatamente los recibirán, transmitiéndolos a su destino con la mayor prontitud.

QUINTO.—Figurar en las Guías telefónicas. Un anuncio en estas listas es leído millares de veces todos los días.

Próxima la inauguración de la nueva central automática, la extensión dada a la nueva red subterránea nos permite atender con la mayor rapidez cuantas peticiones de abonos telefónicos se nos hagan.

Si desea tener instalado el teléfono para la fecha de la inauguración, le rogamos lo dé a conocer inmediatamente en nuestras oficinas de la antigua Central establecida en la calle del Conquistador, 39, 1.º

Compañía Telefónica Nacional de España

Las víctimas de ácido úrico

son innumerables; y casi puede asegurarse que en forma más o menos oculta no existe hombre alguno, pasados los cuarenta, que no sea víctima de ese ácido deletéreo cuya acción lenta y traídora envenena la sangre dando origen a infinitas enfermedades. Tienen las del grupo artroítico: come-reuma, gota, mal de piedra, apoplejía, etc. A combatir este terrible enemigo que nos acecha constantemente van encaminados los esfuerzos de la clínica. "Desintoxicad vuestro organismo" es el lema de combate contra serie de males que conducen a la vejez precoz, y, en consecuencia, a muerte prematura. El tratamiento es fácil y agradable.

¿Cuál es ese factor benéfico? Un conglomerado de substancias patientemente comprobadas, por cuyas virtudes terapéuticas el venenoso ácido amoniacal en las arterias, en los riñones o en el sangre, viene expulsado por las orinas. Su nombre es Uromil, y por las acciones que se consiguen diariamente en enfermos desengañados, cuando todos los remedios han fracasado, es el motivo por el cual infinidad de médicos eminentes de Europa y América proclaman el disolvente ideal contra concreciones úricas, lo que constituye un verdadero triunfo de la farmacología moderna.

La siguiente opinión médica confirma e ilustra los conceptos anteriores: "Por los efectos obtenidos en mi práctica con el uso del Uromil, puedo afirmar que no sólo es útil para los casos de reumatismo, si que también para provocar descargas por la orina a todos los que sufren artroitis de origen gastro-intestinal."

DR. BLAI VALLEBONA

Del Colegio de Médicos de Barcelona

Concurso

El Club de Regatas abre un concurso de proyectos para la construcción de una plancha flotante de CIEN METROS DE LARGO por un ancho de 80 centímetros a un metro.

El proyecto y presupuesto es libre, siendo únicamente sujeta a las expuestas medidas, y deberá ser presentado en la Secretaría de la Sociedad antes de las doce del día 20 del corriente.

HUEVOS BARATOS

Frescos y asegurados, calle del Comercio, n.º 11.—Cana María d'ea Horta

# PAGINA DEPORTIVA

## FUTBOL

### El Campeonato de Baleares

La quinta jornada terminó como se esperaba: con un triunfo del Athlétic

#### IMPRESIONES

Con la jornada celebrada ayer se terminó la primera vuelta de nuestro campeonato regional.

La última jornada de esta primera ronda transcurrió normalmente, sin producirse sorpresa alguna.

Con ello queremos decir que tuvo el final previsto por el comentario general, cuyo pronóstico verdaderamente era razón de lanzar: que el Athlétic se anotaría los puntos de la jornada de una manera relativamente fácil, ateniéndose a la consideración de que su conjunto es mucho más fuerte que el del Manacor esta temporada.

Precisamente por estas causas la jornada de ayer realmente dejaba de ofrecer un gran interés, pero que no obstante asimismo tenía aliciente bastante para no olvidarla completamente, porque concurría el caso de que pudiera producirse lo de muchas veces: inesperada sorpresa, ésta empeño no llegó, como ya dejamos dicho, transcurriendo placenteramente la jornada.

Con la prevista victoria del Athlétic, es indudable que ahora el campeonato de Baleares cobra un interés y una animación realmente grande, extraordinaria, por la razón de que este equipo pasa a compartir el primer puesto de la clasificación con su actual leader, el Mallorca, yendo ambos onces empatados a seis puntos.

Por consiguiente, las jornadas de la segunda vuelta se presentan altamente sugestivas, animadas y emotivas.

Tanto el Mallorca como el Athlétic tendrán especial interés en seguir con torturante expectación las venideras jornadas a ver si tropieza el competidor para respirar luego con aire triunfador.

Naturalmente que enjuiciando la posición en que se hallan los dos leaders, acusa ventaja moral y material el Mallorca sobre el Athlétic con respecto a las posibilidades que ambos tienen para la conquista del título.

Y lleva tal ventaja el Mallorca porque además de haber salvado honorablemente los escollos que suponen los partidos de Inca y Manacor, cuenta por delante con una neta victoria sobre el Athlétic, mientras que éste aun tiene que desplazarse a las citadas poblaciones, lo cual es cierto que ofrece un handicap de consideración en contra suya, porque los encuentros de Inca y Manacor siempre son algo peligrosos.

Por las consideraciones expuestas bien se nota que los dos leaders van a empezar la segunda vuelta con bastante desigualdad pese a tener la misma puntuación.

Hemos de hacer la observación de que ni uno y otro leader pueden descuidarse, no por los anotados temores mutuos, sino porque su inmediato seguidor el Mallorca les persigue de cerca, ya que únicamente le llevan un punto de ventaja en la tabla de la clasificación, por la razón de que la Federación Balear le ha cedido los dos puntos del partido que perdió contra el Constancia en Inca, debido a que este Club en este encuentro alineó jugadores que no estaban legalmente inscritos.

Y hechas estas consideraciones damos por terminada esta impresión que nos ha sugerido el panorama que ofrece la segunda mitad de nuestro campeonato regional.

La próxima jornada corresponde jugar el Mallorca en su campo con el Manacor y el Athlétic con el Constancia en Inca.

Precisamente se desputa una victoria fácil para el Mallorca mientras que todo lo contrario para el Athlétic.

¿No se nota aquí la desventaja de posibilidades de ambos leaders?

#### Athlétic, 3-Manacor, 0

El partido celebrado ayer tarde en el campo de Sa Punta entre athléticos y manacorenses tuvo un transcurso de poco interés y de poca animación en el sentido espectacular.

La lucha desde los comienzos se ofreció muy desigual y por esta causa dejó de tener el ritmo emotivo y sugestivo que es menester para que sus fases sean seguidas con atención verdadera por los testigos de la misma.

El dominio durante todo el partido fué exclusiva del Athlétic, quien no supo o pudo reflejarlo exactamente en el tanteo, ya que si bien consiguió una victoria neta no resulta brillante dada la baja calidad del adversario que tuvo enfrente, sino que a nuestro entender, es modesta con todas las agravantes.

El Athlétic tuvo una actuación muy deslucida, pobre, no ligando lo suficiente y lo necesario sus líneas, las cuales como a tales rayaron a poca altura en consistencia y creación de la jugada inteligente y astuta.

Esto no quiere decir que el Athlétic no realizara juego bueno, sino que esta modalidad fué de poco mérito dada la modesta clase de adversario que tuvo enfrente, por cuya razón era exigirse una mayor calidad en el juego desplegado.

El Manacor una vez más nos reflejó la impresión cierta de que gozaba no cuenta con un conjunto digno de digno de disputar el campeonato.

Es una lástima. Hagamos votos para que bien pronto salga de la aguda crisis en que está metido.

La primera parte fué la que más nos interesó de las dos, pero, verdaderamente poca cosa, durante la cual el Athlétic marcó los goals el primero por Albella y el segundo por Carasco.

En la segunda parte y en sus postimerías el Manacor tuvo una pequeña reacción obligando a intervenir eficazmente a Colomina quien con sumo acierto frustró varios tiros de gran peligro.

En este segundo tiempo el Athlétic marcó su tercer tanto, siendo obra material de Albella.

Y con este resultado finalizó el partido.

Los equipos estaban constituidos de esta forma:

Manacor: Forteza, Riera, Adrover, Nadal, Darder, Parera, Poció, Gomila, Fullana, Sard y Sansó.

Athlétic: Colomina, Nieto, Bonet, Florit, Gregorio, Bertrán, Reinés, Albella, Carrasco, Serra y Coll.

Cuidó del arbitraje el colegiado señor González.

#### CLASIFICACION

CLUBS	Partidos					Gols	Puntos
	J	G	E	P	C.		
Mallorca	4	2	2	0	11	4	6
Baleares	4	2	1	1	10	10	5
Constancia	4	2	2	0	5	13	2
Athlétic	4	3	1	0	15	7	6
Manacor	4	1	3	4	15	1	1

## CICLISMO

### Campeonato de España de Velocidad

Español nuevamente campeón

Pons venció a Pou.—Nicolau-Noguera triunfaron brillantemente en la "americana".

Es cosa ya definitiva. La afición por el ciclismo ha resurgido en Mallorca en forma espléndida.

Decíamos hace menos de año y medio, cuando la afición estaba aletargada, que era eso solamente, un letargo duradero, pero que con perseverancia en las organizaciones y deportivismo en los corredores, se volvería pronto a los tiempos de esplendor que todos los buenos deportistas tenían que añorar.

No es momento ahora de analizar los motivos que han obrado el milagro, ni de premiar actuaciones a tal fin encaminadas.

Los amantes del deporte saben ya sobradamente quienes han contribuido en la medida de sus fuerzas al resurgimiento y éstos tendrán como un

verdadero orgullo íntimo el haberlo logrado.

Lo cierto, lo único evidentemente verdadero, es que de nuevo hay gran afición en Mallorca, tanta que el hermoso Velódromo de Tirador registró un entradón al que ya no estábamos acostumbrados.

Celebrémoslo y deseamos aciertos a los organizadores, recordándoles que tan difícil o más que el renovar afición, es saber conservarla.

Integrado el Jurado por los señores Togores, Arbona, Ripoll, Roca y Nadal, bajo el controlaje del Cónsul de la U. V. E. señor Ramis Togores, se llamó a los corredores inscritos que en número de 25 hicieron el obligatorio desfile.

Torres, Francépa, Amengual, Pujadas, Ballester, Ferrer, Fullana, Llabrés, Cladera (J. y A.) Terraza y Puigserver, disputaron la carrera pa-

ra principiantes, sobre un recorrido de 25 vueltas con "sprints", cada 5.

El resultado fué el siguiente: 1.º Terraza, 19 puntos; 2.º Pujadas, 16, 3.º Fullana, 10; 4.º Ferrer, 7, y 5.º Amengual 7.

Durante la lucha se disputó una prima de 4 pesetas de la U. C. M., que ganó Cladera (J.)

Seguidamente se corrió una carrera de velocidad, 3 vueltas, entre los semifinalistas del domingo anterior Pou y Pons.

Pons salió delante cogiendo la cuerda, marchando a unos tres metros Pou. En esta forma dieron dos vueltas y media, sprintando en las inmediaciones de la meta de sol, aguantando divinamente Pons el ataque de su adversario y entrándole más de una rueda delante.

El público tributó a Pons una salva de aplausos.

En medio de gran expectación se alinearon en la meta los dos finalistas del campeonato, Español y Taberner.

Por no haber tomado la salida reglamentaria, tuvieron que repetir, y al hacerlo así, tomó la primera posición el de Lluchmayor, seguido del catalán, que pincha antes de media vuelta, suspendiéndose la prueba, según lo convenido entre los dos corredores.

Reparada la avería tomaron la salida en idéntica forma: Taberner delante y a unos largos Español, yendo ambos más alto posible en la pista.

Dieron en esta forma las dos primeras vueltas y a la salida de la peñalte Sur de la tercera vuelta, Español burló la vigilancia de Taberner y sprintó fuerte. El de Lluchmayor no pudo hacer otra cosa que aguantarse a rueda, intentando rebasar al final, sin poder conseguirlo, entrando Español en lameta con unos dos palmos de ventaja.

La gran mayoría de público ovacionó al vencedor, que fué abucheado por algunos de los espectadores. ¿Por qué?

El motivo no puede adivinarse, pues la carrera fué limpiamente llevada y por tanto el triunfo del catalán no puede ser más legítimo.

A los acordes de la música, el señor Ramis Togores coloca al campeón la Banda, dando una vuelta de honor.

Por último se celebró la gran carrera a la Americana, que disputaron sobre un recorrido de 150 vueltas (30 kms.) con sprints cada 15 vueltas, los siguientes equipos:

Plans-Pou; Nicolau-Noguera; Pons

-Salvá; Santandreu-Bordoy; Crespo-Oliver; Llompart-Villalonga.

Desde que se dió la salida pudo percibirse el público de que iba a presenciarse una gran lucha.

El primer sprint fué sencillamente formidable, disputándose el primer puesto Nicolau y Bordoy, venciendo el primero por el grueso del tubular, siendo muchos los espectadores que creyeron había triunfado Bordoy. En tercer lugar entró Pou, seguido de Crespo y Llompart. Pons sufrió un pinchazo momentos antes del sprint no pudiendo ya disputarlo ni tampoco relevarle Salvá.

El segundo sprint dió el siguiente resultado: Plans, Nicolau, Pons, Crespo, Bordoy y Llompart.

En la vuelta 25 se había antes disputado una prima de 5'55 pesetas de la U. C. M., ganándola Noguera.

Tercer sprint: Pons, Pou, Nicolau, Crespo, Llompart y Bordoy.

En la vuelta 50 se ofrece como prima una botella de cofiac. Los corredores parece no les gusta el licor y hasta unos pocos metros antes de la meta nadie ataca, ganándola finalmente Santandreu.

Cuarto sprint: Noguera, Pons, Pou, Llompart, Crespo y Bordoy.

Una vez pizada la meta, Noguera persistió en su formidable sprint y tomó unos treinta metros de ventaja. Nicolau audió rápido al relevo y en forma magnífica fué tomando ventaja. Se estableció en las pista una batalla enorme, que tuvo en pie a los espectadores durante todo su desarrollo.

Plans, Salvá, Bordoy, Santandreu y todos los restantes se esforzaron enormemente, pero Nicolau-Noguera prosiguieron su admirable inteligencia y continuaron tomando ventaja.

En plena batalla llegó la hora del 5.º sprint, que fué anulado por el Jurado por ser imposible disputarlo.

En la vuelta 85 Nicolau-Noguera habían doblado a todo el lote. Ovación grande del público, entusiasmado.

Sexto sprint: Bordoy, Pons, Pou, Llompart, Noguera, Crespo.

Prima una botella de champañ, la ganó Pons, en la vuelta 100.

Séptimo sprint: Nicolau, Llompart, Pou, Bordoy y Crespo. Pons no pudo disputarla por nuevo pinchazo en el momento culminante.

A la salida del sprint, Nicolau siguió en su embalaje formidable y comenzó una nueva batalla, de características idénticas a la otra, relevándose con Noguera y tomando ventaja.

En plena batalla llegaron los sprints octavo y noveno, a los que

### Damián Deyá Rullán

#### Cirugía General

Ex-ayudante durante dos años y medio del Cirujano Jefe del Hospital San Juan y Mariscal Joffre, Agregado al servicio del Prof. J. L. Faure, de París Calle Archiduque Luis Salvador, 101. Clínica Teléfono 595 Horas de Consulta de 11 y media a 2. Apertura día 7 Octubre

## SEÑORA

Recuerde que en la Faja **Madame X**, reside la mejor de fensa de su belleza, de la moda y de la juventud. Exclusiva para Baleares la Sombrerería para Señoras **Le Chic Parisien**. Calle Rosario, 1

renunciaron Noguera y Nicolau en su persistente propósito de tomar nueva vuelta, lo que por fin consiguieron otra vez en medio de una ovación fantástica.

Termino la carrera con el siguiente resultado:

Primeros: Nicolau-Noguera, 34 puntos,

Segundos: Pou-Plans, 40 puntos, a 2 vueltas.

Terceros: Pons-Salvá, 34 puntos, a 2 vueltas.

Cuartos: Bordoy-Santandreu, 30 puntos, a 2 vueltas.

Quintos: Crespo-Oliver, 24 puntos, a 3 vueltas.

Sextos: Llompart-Villalonga, 24 puntos, a 3 vueltas.

Los carreras de ayer deben catalogarse en la categoría de excelentes.

Español, un año más campeón, título muy legítimamente logrado.

Pons muy bien al batir a Pou.

Nicolau - Noguera sencillamente enormes en la "mericana".

El público salió entusiasmado del Velódromo.

## Canódromo

#### Las carreras de galgos

En el Canódromo se celebró antea-ayer tarde la cuarta reunión de otoño que como de ordinario se vió concurrida con el crecido número de aficionados a la lucha de los galgos.

Primera carrera:

Ivan, Toni Y'ais, Gofa II, Cari, Hule, Lirio, Aviñón III, Pizca, Belmonte III, Rayo II.

Ganó Pizca que empleó 39 segundos y se colocaron Rayo y Toni Y'ais.

Segunda carrera:

Gamo, Briosa, Salvati, Montila II, Litri, Ligera VI, Tirana, Molareña, Cubano, Marcial III.

Empleando 37-2-5 salió vencedora Briosa, y Ligera y Molareña se colocaron.

Tercera carrera:

Lince, Lin, Lucero III, Capitán, Red Boy, Flamenco, Palmera, Guerrera.

Lin venció con 38 segundos y se colocaron Lucero y Red Boy.

Cuarta carrera:

Taqui, Alondra, Muchacha, Verdugo, Viales, Hormiga, Alba, Bandera II.

Salió vencedora Alba que empleó en la vuelta 36-4-5.

Se colocaron Alondra y Viales.

Quinta carrera:

Laymond Lad, Gaona I, Dudosa, Gilder Boy, Naure, Gallito, Paloma VI, Estudiante, Centella, Tato.

Empleando 36-4-5 ganó Estudiante y se colocaron Naure y Gaona.

Sexta carrera:

Villalta, Sota, Morena II, Gitana II, Almadén, Alas, Teruel.

Alas con 38-2-5 fué el ganador y se colocó Morena II.

Séptima carrera:

Bonney Boy, Fly Line, Martir Worthy Quintus, Estrella III, Silvan, Postinero, Golondrina, Bizcocho, Laddy, The Queen.

El triunfo de esta última prueba correspondió a Bonney y Boy.

Se colocaron Silvan y Laddy.

## Herniado

Sea Vd. cauto  
Sea Vd. previsor  
Sea Vd. precavido

Su dolencia puede ser curada

y aproveche la oportunidad que para conseguirlo le ofrece el Método C. A. BOER.

Burriana, 27 septiembre 1931. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Barcelona. Muy Sr. mio: Recibí su grata del 30 de julio p.pdo. a la que no he contestado a su debido tiempo por encontrarme entonces en el campo y hoy que puedo con mucho gusto lo hago participándole que no tengo necesidad de sus buenos servicios ya que los aparatos que Vd. me hizo en 1926 los tengo perfectamente nuevos, pues en una pequeña temporada que los llevé me puse perfectamente bueno. Así es que le autorizo a Vd. para que haga uso de esta carta si lo cree conveniente. Quedo de Vd. agradecido y afmo. s. s. Vicente Calpe Uso, c. San Agustín, 3, BURRIANA (Castellón).

Villarejo de los Olmos, 12 de abril de 1931. Sr. Dn. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA.—Muy señor mio: Tengo una verdadera satisfacción en participarle que mi hijo Rafael ha quedado perfectamente curado de la hernia congénita que padeció durante siete años, y en prueba de agradecimiento por el buen resultado de los Aparatos que le estableció, le autorizo para que publique la presente. Le reitero las gracias y se repite de usted muy afmo. s. s. q. e. s. m., Pedro Pablo Lázaro, en VILLAREJO DE LOS OLMOS (Teruel).

HERNIADO: Cuando esté Vd. decidido a cuidar su Hernia como su salud exige, acuda al Sr. C. A. BOER, cuyos aparatos y Método racional de aplicación han consagrado los éxitos que de años viene publicando a la prensa.

El Sr. BOER recibe en: CIUDADELA, lunes 19 octubre, FONDA FELICIANO MAHON, martes 20 y miércoles 21 octubre, HOTEL BUSTAMANTE INCA, jueves 22 octubre, FONDA ESPAÑA SOLLER, viernes 23 octubre, RESTAURANT ESTACION PALMA, sábado 24 octubre, HOTEL ALHAMBRA

C. A. BOER Especialista Herniario, Pelayo 60, BARCELONA.

EN cada compra que haga V. en la Perfumería

LA JAVA pida una Tarjeta de cobro (en la misma verá las indicaciones)

COLON N.º 34

## Hípicas

#### Ayer en el Hipódromo

Ayer en el hipódromo se celebraron las anunciadas carreras de caballos que tanto arraigo tienen en nuestra isla desde tiempos antiguos.

Animación en los terrenos de Buenos Aires fué la habitual de esta clase de espectáculos.

Comenzó la primera carrera a las dos de la tarde.

Primera carrera:

Mensourah, Kivien, Topsy, Nation, Lada, Sextius.

Haciendo una buena carrera salió ganador Nation que empleó 1 minuto 23 segundos.

Se colocaron Lada y Sextius.

Segunda carrera:

Valmeray, Belle de Jour, Roi du Gust, Terrible, Veni Vidi Vici, Ut, U. D. L., Dona Prodigal, Etendart.

Veni Vidi Vici que salió ganador empleando 4 minutos 51 segundos.

Se colocaron Terrible y Etendart.

Tercera carrera:

## 25 años atrás

13 OCTUBRE 1906

Debido al mal tiempo no fué lo numerosa que se esperaba la concurrencia que acudió al Velódromo para presenciar la disputa del campeonato de Baleares.

Resultó campeón el corredor Maura, venciendo a Simó, Seguí y López. Durán ganó la prueba Internacional.

16 OCTUBRE 1906

En Tirador se corrió el match de reto entre los corredores López y Maura, ante bastante público. Ganó el match Maura, pero en medio de grandes protestas del público, por cerrar continuamente el paso a su adversario, que al final fué ovacionadísimo.

## C. PASCUAL

MEDICO ESPECIALISTA

Piel, Sífilis, Vias Urinarias

Consulta de 11 a 1. Mezquida, 9

Consulta económica para obreros. Hemorragia, curación rápida y segura.

Sífilis, Aplicación del Neosalvarsan a 5 pesetas.

Consulta de 8 a 8, 2 ptas.

## COCINERO

Cocinero, con buenas referencias, necesita casa extranjera. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

Mala digestión dolor de estómago, acidez y vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alternan con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan con el

ETIQUETA ORIGINAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIN)

Venda: Principales farmacias del mundo.



# Don Rafael Pons y Jordá

Ha fallecido, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa doña Josefina Ferrer, su sobrina doña Aquita Pons (ausente), madre y hermanos políticos, sobrinos políticos (presentes y ausentes) y la Dependencia toda de la Casa Comercial «Rafael Pons», participa a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, rogándoles le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que en sufragio de su alma se celebrará en la parroquia de San Jaime mañana martes a las once y al turno de misas que se rezarán en la misma iglesia el miércoles de ocho a once inclusive en la capilla de las Almas, por lo que les quedarán agradecidos.

Casa mortuoria: Serriá, 7-2.º No se invita particularmente.  
El Excmo. e Ilmo. Arzobispo-Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada

## Informaciones

### Del Gobierno Civil

El señor Gobernador al visitarle esta mañana nos ha dicho; que en un «A. B. C.» del día 9 había leído con la consiguiente sorpresa un artículo que, refiriéndose al articulista a la actitud de determinados núcleos obreros, se lamentaba de que ni pudiera ser reconstruida la Cárcel de Barcelona ni se arreglasen las puertas de dicha Cárcel en Mallorca.

Ya ven Vds.—ha dicho el señor Gobernador—que lo que se afirma respecto a este extremo no es cierto.

Yo he gestionado y podido conseguir la libertad del trabajo y se actúa en la reparación de dichas puertas, en términos de que hoy son ya más de 20 los obreros ocupados en la labor.

Además, puedo asegurar a Vds. que, por mi parte, existe el decidido propósito de que continúen dichos trabajos hasta la completa terminación de la obra.

Y ha terminado diciendo: Sería esta una aclaración, señores periodistas, que vería con gusto que hicieran.

Hemos preguntado al señor Gobernador que había de cierto sobre una noticia circulada ayer que aseguraba que había sido encontrado un cartucho, más o menos peligroso, en el dintel de la puerta de un establecimiento religioso inmediato a «Son Española».

El señor Gobernador y la policía nos han dicho que no tenían noticia de tal cosa, y que, por lo tanto, consideraban que la versión circulada era un canard como tantos otros que han circulado esos días.

Ha añadido el señor Gobernador que, en cuanto al envoltorio de caña peligroso que fué hallado en el interior de la Iglesia de Establiments, mientras se celebraba una función religiosa, dió terminantes órdenes a la guardia civil para que buscara a los autores y los pusiera a disposición de la Justicia.

No quiere el señor Gobernador que se moleste a nadie por sus tendencias y al obrar así entiende que ejercita la verdadera libertad.

Hoy con la dirección del señor Gobernador se estaba ordenando en el Gobierno Civil todo lo relativo a turismo con relación a los acuerdos de la reunión celebrada el viernes.

Por su parte, ha empezado el Gobernador las gestiones que le fueron designadas y en breve, así que se hayan reunido y acoplado, comenzarán su actuación las pensionas.

Desea, el señor Cajal, que este asunto se lleve con toda celeridad.

Esta noche asistirá el señor Gobernador a la velada que ha de celebrarse el Fomento de Civismo, con motivo de la «Fiesta de la Raza».

Como aragons, nos ha dicho el señor Gobernador que festejaba la diada del Pilar que, con tanto esplendor celebra hoy Zaragoza.

### Banquete al Sr. Carreras

El sábado por la tarde en el Mediterráneo Hotel tuvo lugar un banquete organizado por los farmacéuticos titulares de Mallorca e Ibiza y la Junta de Gobierno del Colegio Oficial de Farmacéuticos para conmemorar el triunfo del compañero de profesión don Francisco Carreras por haber elegido Diputado a Cortes por Baleares y ofrecerle una cariñosa despedida.

El señor Oliver Quetzlas miembro de la Junta de Gobierno del Colegio, ofreció el banquete manifestando el objeto del mismo y haciendo resaltar que eno tiene otra significación, que la prueba de aprecio al compañero que llega a ocupar altos cargos sin dejar por un momento de sentirse farmacéutico.

Hizo un cumplido elogio del señor

Carreras por las pruebas dadas de con pañerismo durante el desempeño del cargo de Gobernador, lamentando su cese y celebrándolo al mismo tiempo ya que en las Cortes podrá cumplir otra más alta misión que es el defender nuestros derechos.

Terminó haciendo manifestaciones de cordial amistad.

Seguidamente el señor Nadal en representación de los farmacéuticos titulares, interesó del señor Carreras que como Diputado procurara del Gobierno fueran atendidas las justas peticiones que se indican a continuación: 1.º Gestionar sea desestimada la instancia dirigida por los Ayuntamientos de Mallorca e Ibiza al Excelentísimo señor Ministro de la Gobernación con fecha 20 de septiembre último pasado protestando contra la clasificación de Titulares de dichas islas publicadas en la Gaceta de Madrid del día 13 de junio anterior, y que en su consecuencia se ordene a las Corporaciones municipales, consiguene en sus presupuestos para el próximo año 1932, las cantidades que ordena la R. O. de 16 de agosto de 1930.

2.º Que por la Dirección General de Sanidad, se dé cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17 y 19 de la Real orden de 16 de agosto de 1930 ya citada.

3.º Que en caso de que se conceda por las Cortes el derecho a los médicos de ser considerados como funcionarios del Estado, se haga extensivo tal beneficio a los farmacéuticos.

Entre aplausos se levantó el señor Carreras quien agradeció las manifestaciones de simpatía, indicando tiene tomada buena nota de cuantos ruegos se le habían hecho los cuales seguramente serían apoyados por otros Diputados también farmacéuticos.

Estas promesas, dijo, son sinceras y ajenas a toda idea política, anteponiendo a ésta, la atención al farmacéutico.

Terminó diciendo que recordará siempre con emoción las muestras de simpatía que han sabido dispensarle en esta Isla sus compañeros de profesión.

Tanto el homenajeado como los demás oradores fueron muy aplaudidos.

### Apertura del 2.º curso de solfeo y clases de música en el Orfeón «La Protectora»

Conforme se había anunciado, el jueves día 8 del corriente, en la sala de música del Orfeón «La Protectora» se inauguró el segundo curso de solfeo y las clases de piano, violín y violoncello, que la Junta directiva de la citada masa coral ha establecido.

Presidió el acto el presidente de «La Protectora» don Manuel Ferrer, quien después de declarar abierto el curso, aprovechó la ocasión para ensalzar con frases laudatorias la labor cultural que viene realizando el Orfeón y alentó a los alumnos a que continúen aplicándose al estudio, con la seguridad de que el día de mañana, lo que aprendan puede ser les de mucho provecho. Dedicó un caluroso elogio al Maestro don Arturo Baratta y agradeció e concurso de los nuevos profesores señores Mercedes, Luis y Jesús Quintana.

Seguidamente se hizo entrega a los alumnos premiados en los exámenes celebrados el día 5 del corriente, de los premios que el tribunal había acordado concederles, procediéndose después a la ejecución del concierto anunciado que se sujetó al siguiente programa:

«La Protectora» y «Jo Voldria» por el Orfeón; Suite de Beethoven y Danza de Seibol, por el trío Quintana; Aria de la ópera Manón y Ricordita Armonia de Tosca, por el orfeonista don Miguel Oliver; Leyenda rusa de H. Winski y Elegia Kat hap, por el citado trío; Il pescatore di Perle y la romanza del primer acto de La Doloresa, por el mencionado señor Oliver;

finalizando el Orfeón con «Marina» de Mendelshon y la canción de las espigadoras de La Rosa del Azafrán, cuya composición tuvo que bisarse entre los insistentes aplausos de la numerosa concurrencia que llenaba por completo el salón; todos los ejecutantes merecieron calurosos elogios del respetable, saliendo todos encantados de la agradable velada y rogando a los organizadores que repitjan con frecuencia estos actos que tan bien dicen en pró de La Protectora.

Entre los socios protectores del Orfeón, surgió la idea de ofrendar por suscripción popular entre ellos, una corbata a su estandarte, que al mismo tiempo sea premio y acicate a la altruista labor que realiza, cuya suscripción ya fué encabezada y queda en la conserjería de la sociedad a disposición de los que quieran contribuir a tan simpática ofrenda.

### Agrícola Comercial

Sóller.—Los precios que rigen en el mercado de Sóller para los productos que a continuación se determinan son como sigue:

Los precios por qué se ha regido nuestro mercado durante la presente semana son como siguen:

- Manzanas, a 30 pesetas la carga de 70 kgs.
- Limonos, 30 ptas. la carga.
- Naranjas, a 12 y 15 ptas. l crg.
- Algrrosas viejas a 9 ptas. el quintal de 42 kilos.
- Algarrobas nueva cosecha, clase corriente a 750 ptas. el quintal.
- Muniatos, a 8 ptas el quintal.
- Nueces a 30 ptas. cuartera.
- Aceite, a 185 ptas. la somada.

### Acto de compañerismo

Ayer domingo se celebró en el Hotel Beller, el anunciado Banquete organizado por el Colegio Oficial de Practicantes en Medicina y Cirugía, en honor de los Colegiados señores Llabrés, Torrens y Garcías, por sus gestiones en el Ayuntamiento y Asamble Nacional de Colegios Oficiales.

El ágape, transcurrió dentro de la mayor camaradería. Fué presidido por el Dr. don Pedro Alou, invitado al acto con carácter particular.

Al final, por el Vice-Presidente del Colegio Sr. Mestre, fué ofrecido el acto a los homenajeados, dando a la vez, lectura de varias adhesiones y teniendo palabras de simpatía y agradecimiento hacia ellos y de agradecimiento a la Presidencia.

A continuación usaron de la palabra don Guillermo Simó y doña Rosa Moreno.

El Dr. Alou, defendió el compañerismo, entre la clase técnica y la auxiliar.

Finalizó su parlamento con palabras de afecto para sus auxiliares. Terminado el acto, se dieron vivas a España, a la República y al Cuerpo de Practicantes.

### Sucesos y desgracias

Ha ocurrido un sensible accidente del que fué víctima el vecino Sebastián Vives Ripoll, de 33 años, natural de Deyá y domiciliado en la calle del Mar de la ciudad de Sóller.

Traía de Borraber haces de leña en un carro y al encontrarse en el punto denominado «Es plá del Bisbe» al pasar por sobre una gruesa raíz de un árbol que sobresalía del piso del camino, el carro volcó quedando el conductor gravemente herido.

Fuó conducido al Dispensario de la Cruz Roja donde fué debidamente atendido por el director del mismo Dr. don Mariano Rovira y el médico don Gabriel Mayol, apreciando al herido fracturas del cuello anatómico y de tercio medio del femur derecho de pronóstico grave.

Saldrá V. de compras? Visite que b.

### Casa Matons

### Notas del Carnet

#### PERSONALES

Ha obtenido el título de Abogado el distinguido joven don José Serra. Le felicitamos.

\* Nuestro amigo el estudioso joven don Marcelo Gamarra Gaul, tiene el propósito de embarcar esta noche en el rápido de Barcelona, al objeto de cursar en dicha ciudad los estudios de Derecho. Le deseamos feliz viaje.

\* Desde hace unos días se ven obligados a guardar cama el Jefe de estación de la Compañía de Ferrocarriles de Mallorca, jubilado, don Miguel Trias Bordoy y su nieta Anita Trias Jiménez. Deseamos a los enfermos pronta y completo restablecimiento.

Se ha conferido el mando de la Compañía de Intendencia de Baleares, a nuestro amigo, el capitán don Gabriel Martorell Munar.

\* En la Secretaría de la Escuela Superior de Arquitectura de Barcelona ha sido expedido el título de Aparejador a favor de nuestro amigo, el ex Comandante de Infantería don Antonio Vidal Cabrinetty. eL felicitamos.

#### NECROLÓGICA

† Ha fallecido en esta ciudad confortado con los Auxilios Espirituales, nuestro amigo, el comerciante, don Rafael Pons Jordá.

El finado desde hacía muchos años vivía en esta ciudad habiéndose captado numerosas amistades por su carácter franco.

Supo por su laboriosidad poner a gran relieve su comercio y acreditar en España y Extranjero los géneros mallorquines.

Esta mañana ha sido conducido el cadáver a su última morada constituyendo una gran manifestación de duelo, prueba de las muchas amistades con que contaba.

Al elevar una oración al Señor para el eterno descanso del alma del finado nos asociamos al dolor de toda su familia y en especial al de su esposa doña Josefina Terrero.

#### DE VIAJE

\* Ayer regresó de su viaje a la península y extranjero, nuestro distinguido amigo, el Notario don Nicasio Fou Ribas y señora.

\* Esta mañana han llegado en el correo de Alicante e Ibiza don Ricardo Ferrer, don Pedro Rubio, don José Sopena, don Manuel Navarro, don Vicente Rojo y don José Muñoz.

\* Ha regresado de su viaje de bodas nuestro amigo, el empleado de la Tramitadora don Miguel Garcías.

\* Tienen esta noche decidido viaje para Barcelona don Joaquín Casas, don Manuel Dalmau, don Marcelo Gamarra, don José Bravo, don Antonio Alemany y don Antonio Ferragut.

### RELIGIOSAS

#### PARA MAÑANA

SANTORAL.—San Eduardo, confesor y san Fausto mártir.

CUARENTA HORAS.—Empiezan en la iglesia del Convento de las Teresas en honor de su Titular, Santa Teresa de Jesús.

VISITA.—A Nuestra Señora de los Remedios en Santa María aMgdalena.

### MARITIMAS

ENTRADAS.—Co el pasaje, valija y carga lleg óesta mañana de Alicante Ibiza el Belver capitán don Juan Molina.

De Castellón el pailebot nuevo Corazón patrón don Miguel Lacalle.

De Barcelona el Arnaldo Oliver, patrón don Pedro Morey.

De Ibiza el Maria, patrón d. n Mateo Tur.

De Barcelona el Cabo Carboneiro, capitán don Esteban A.

De Tarragona el pailebot Cala Morlanda, patrón don Eduardo Gómez.

DESPACHADOS.—Con el pasaje, valija y carga saldrá esta noche a las 9 para Barcelona el Ciudad de Barcelona, capitán don Francisco Nadal.

Para Andratix la balandra Patricio Salas patrón don Guillermo Mandilego.

TIEMPO REINANTE.—Plma: N. O. flojo, mar marejadilla, cielo nuboso.

Alcudia: O. S. O. flojo, mar rizada, cielo acalajado.

Sóller: Barómetro 760, termómetro 23. S. flojito, mar llana, cielo celajes.

Baioñ: Barómetro 763, termómetro 19. S. fresquito, mar mareada, cielo nuboso.

### LA FILADORA

ASOMBROSA BARATURA EN MANTAS DE LANA defectuosas, taradas y sin taras, a precios nunca vistos.

## Teatros

#### LIRICO

Hoy lunes se celebrarán en este teatro sesiones de cine de cuatro tarde a once y media noche. Empezarán las sesiones a las cuatro con motivo de la Fiesta de la Raza.

Se proyectará la película artística *Rinaldo Rinaldi*, completando el programa otras interesantes películas.

Para el jueves próximo se prepara en el Lirico la presentación de un interesante espectáculo que viene precedido de gran reclame y que por su originalidad llevará mucho público al coliseo de la calle del Conquistador.

Dicho día debutará en Palma el gran espectáculo americano «Circuitos Cosmopolis» integrado por 20 artistas.

En dichos espectáculos figura la notable orquesta de negros procedente del gran Casino de aPris, ocho negros que se acreditan como excelentes músicos, cantantes y bailarines.

También figura en la agrupación el famoso Ballet Victoria Girls compuesto por rseis bellísimas inglesas.

Completan el cuadro de artistas las atracciones Baujo Mikey, Favola, Laura Moreno, Tomasin y Chelo and Charles.

Se trata de un espectáculo que ha triunfado clamorosamente en Madrid y que la Empresa del Lirico ha logrado contratar por cuatro únicos días.

#### BALEAR

En las sesiones de cine que se celebrarán hoy, mañana y el miércoles en este teatro, se continuará proyectando la superproducción titulada «La Marsellesa», film interpretado por Laura La Plante y John Roles, que tan grandioso éxito ha obtenido estos días.

Para el próximo jueves se anuncia el estreno de la gran producción titulada «Angeles del infierno», film que ha sido considerado por todos los críticos como el mejor film de aviación.

#### BORN

Para hoy lunes se anuncia el estreno de la superproducción titulada «Oro y Sangre» film sonoro interpretado por el conocido artista Gary Cooper.

Como complemento de programa se proyectará una Revista Paramount, la variedad musical titulada «Fantasías chinas», y el Traylor de Luces de Buenos Aires».

Dicho programa se proyectará únicamente hasta el próximo miércoles.

El próximo jueves tendrá lugar en este salón el estreno de la gran producción totalmente hablada y cantada en española titulada «Luces de Buenos Aires», de la que es protagonista el conocido artista Carlos Gardell, uno de los más famosos creadores del tango.

Esta cinta cuenta con un formidable reparto de artistas, entre los que figuran, además de Carlos Gardell, Sofia Bozán, genial creadora de canciones argentinas; Gloria Guzmán, Kuidonis, Marita Angeles, José Anguerras, etc., etc. Al hablar de ella la prensa bonaerense ha dicho que se han dado en esta producción los mejores ejemplos de los continentes.

Otra de las sorpresas más grandes esta cinta será la de ver a Carlos Gardell convertido en un actor cinematográfico. El argumento de la obra es romántico y emocionante a la vez, ocasión al gran estilista de cine argentino para lucir aptitudes que a la fecha lo desconocíamos, y quiera que el argumentista, Carlos Gardell, de una manera diestra, logre lanzar magníficas canciones con momentos más emocionantes. Carlos del llega con suma facilidad al sentimiento de emoción solamente quible cuando, como en este caso, que vive la escena, un verdaderamente que no solamente siente, sino también obliga a sentir a los espectadores.

Almacenes Casa R. Lonjeta, 58. Artículos para Escolares y Normalistas

### Almacenes Casa R.

Lonjeta, 58. Artículos para Escolares y Normalistas

## Gacetilla

PRESENTACION.—Por vez se requiere la presentación Negociado de la Alcaldía de estamento de Antonio Bonet Mas hacerle entrega de una credencial a la Diputación Provincial de Mallorca.

VITRINAS ARTISTICAS.—che la Casa Buaedes, establecimiento plaza de Cort, inauguró unas vitrinas para exposición de los trabajos artísticos ue expende en casa.

Las vitrinas, profusamente decoradas son de bronce labrado fabricadas en la propia Casa Buaedes. Poderosamente atraen la atención del que admira los diferentes grupos expuestos.

El señor Buaedes recibió muchas licitaciones por tan artística decoración que viene a aumentar la tancia del establecimiento.

EN SEÑAL DE DUELO.—El tivo del fallecimiento en Valencia señor Dómine, Presidente y fundador de la Trasmediterránea todos los que de dicha entidad marítima tus en nuestro puerto tenía bandera a media asta.

LA CALLE DE ARAGON.—voca a los vecinos de dicha calle reunión que se celebrará el martes de los corrientes a las 8 de la mañana el local del «Centro Republicano» de distrito III, (sección superior) Rullán, 2-Hostalet, para tratar apoyar la gestión del Excmo. gobernador Civil de la Provincia del turismo en Mallorca, y acción al plan de mejoras que proyecto, pedir con preferencia faltado de la carretera de Inca, el límite del término de Palma.

Engrase a presión. Servicio permanente y económico. GARAGE (abierto día y noche). A. BIBILONI. Arazón 14 al 18.—Teléfono 1000.

## Mañana:

SANTORAL.—Se celebrará la vida de San Eduardo, rey. CORREO MARITIMO.—A las 10 de la mañana llegará vapor con Barcelona.

A la misma hora llegará vapor rreo de Valencia.

A la misma hora llegará vapor rreo de Ciudadela.

A la misma hora saldrá vapor rreo para Cabrera.

A las 5 de la tarde llegará vapor rreo de Cabrera.

A las 7 de la tarde saldrá vapor rreo para Tarragona.

A la misma hora saldrá vapor rreo para Ciudadela.

A la misma hora saldrá vapor rreo para Barcelona.

MERCADO.—Se celebrará en Montuiri, Llubí y Porreres.

LIRICO.—Sesiones de cine sonoro 6 tarde a 12 noche.

BALEAR.—Sesiones de cine sonoro 6 tarde a 12 noche.

BORN.—Sesiones de cine sonoro 6 tarde a 12 noche.

CINES.—Moderno, Oriental y Pal.

### Ayuntamiento de Palma

#### ANUNCIO

El día 29 de los corrientes, a las hora trece, termina el plazo para presentar proposiciones en la Secretaría del Ayuntamiento, al concurso de solares donde han de construirse casas baratas.

Las bases que lo regulan han sido publicadas en la «Gaceta de Mallorca» de fecha 22 de septiembre último en el «Boletín Oficial» de esta villa número 1006.

Lo que se hace público para conocimiento de las personas a quienes puede interesar.

Palma 10 de Octubre de 1931. Alcalde accidental, Ignacio Ferrer. Por acuerdo del Ayuntamiento.—El Secretario, Antonio Rossetto.

### CINE FAMILIAR

Ganga de un lote completo de proyector y motocrámar PATHE-BABY con objetivo TESSAR-ZEISS 1.2. Razón: Conquistador, 2 y 4.—Palma

## CINE BORN

APARATO WESTERN ELECTRIC

Hoy

Estreno de la superproducción

# Oro y Sangre

por Gary Cooper

Jueves--Acontecimiento

# Luces de Buenos Aires

por Carlos Gardol

Cantada y hablada en español

El film que verá todo Palma



# POR TELÉGRAFO LAS CORTES CONSTITUYENTES

## El debate sobre la cuestión religiosa -- Importante discurso de Alcalá Zamora

EL SEÑOR LERROUX NO SABE SI SALDRÁ HOY O MAÑANA PARA GINEBRA

Madrid 11 (11 n.)

Lerroux ha dicho en los pasillos del Congreso que proyectaba salir esta noche o mañana para Ginebra, dependiendo de su partida de las circunstancias en que se desarrolle el debate.

Agregó que Guerra del Río no le había dado aun cuenta de las gestiones que realiza cerca de las minorías para hallar una fórmula que resuelva la cuestión religiosa. Creo—terminó diciendo— que ha desistido de estas gestiones, pero nosotros conservaremos nuestra posición de siempre respecto al problema.

EL SEÑOR LARGO CABALLERO

Al llegar Largo Caballero a la Cámara los periodistas le hablaron de unos pasquines aparecidos profusamente en Madrid, redactados al parecer por la Juventud socialista madrileña en tonos radicales contra las comunidades religiosas. En dichos pasquines se dice que las Cortes Constituyentes, sino sirven siquiera para expulsarlas, habrán fracasado ruidosamente. También hacen referencia dichos pasquines a las joyas que poseen las imágenes religiosas.

El ministro de Trabajo expresó la duda de que dichos pasquines fueran de la Juventud Socialista.

Refiriéndose al discurso que pronunciará el señor Alcalá Zamora dijo que espera que la Cámara le oiga con respeto, sin perjuicio de que después cada diputado vote con arreglo a sus convicciones.

Se le preguntó si la Cámara se pronunciará radicalmente, contestando:

—Así lo espero, aunque estimo que no se trata de un problema político, sino más bien de educación ciudadana. Nada se alcanzará— agregó— con la expulsión de las Ardenes religiosas si el domingo siguiente la gente sigue yendo a misa, confesando, y bautizando.

Terminó diciendo que, en principio, la minoría socialista votará el dictamen tal como está redactado, pero durante la sesión he hoy, lo mismo que las restantes minorías, tal vez modifiquen su actitud como consecuencia del desarrollo del debate.

LA SESIÓN DEL SABADO

A las cuatro y media comienza la sesión, presidiendo el señor Besteiro. En el banco azul se hallan el jefe del Gobierno y los ministros de Estado y Comunicaciones.

En los escaños hay escasa animación. Las tribunas, como los días anteriores, se hallan abarrotadas.

La Cámara aprueba el nombramiento de don José Centeno, diputado progresista, para formar parte de la Comisión de responsabilidades, en la vacante producida por la dimisión de don Carlos Blanco.

Se aprueban varios dictámenes.

El Presidente concede la palabra al señor Santaló, que se halla ausente. En vista de ello la concede a don Eduard Barriobero, inscrito en segundo lugar, para hablar en la sesión de hoy.

El señor Barriobero dice que interviene en representación del grupo federal, que no pertenece a la Alianza Republicana.

Afirma el orador su condición de viejo republicano, sus campañas anticlericales y su actuación en "El Motín".

Describe lo que a su juicio debe ser la Constitución y aborda la cuestión religiosa, que estima como tema y no como problema, pues el pueblo español—agrega—ha sido el más tolerante de todos. España—dice—no es religiosa, sino practicante. La gente—arguye—bautiza a sus hijos, va a comulgar porque así lo dice la tradición, pero no tiene convicciones. Afirma que según estadísticas, el precepto pascual sólo lo cumplen el 12 por ciento de los que, según él, se llaman católicos.

Alude a las Ordenanzas de Tolosa, exponiendo algunos de sus detalles pintorescos, tales como el prohibir que votaran los que por el camino del colegio se encontraran con un clérigo.

Hace historia de las intromisiones y atropellos practicados por las Ordenes religiosas desde el siglo XVI, relatando sus autos de fe y sus maniobras políticas.

—Debe existir—dice la libertad confesional absoluta; cada uno puede optar por cualquiera de esas drogas de uso interno que se llaman religión o mantenerse sin ninguna, según el criterio de los ciudadanos.

Habla del predominio de la Iglesia en la vida general del país, citando frases y consejos de numerosos santos y habla de la esclavitud, diciendo que la Iglesia siempre procuró que existiera.

El señor Rogich le interrumpe diciendo que la fe es libre, y se entabla un vivo diálogo entre éste y el señor Barriobero.

El señor Barriobero continúa afirmando que la Iglesia ha vivido siempre de espaldas al trabajo y dice que San Pedro no era analfabeto, como afirma la Iglesia, pues sabía leer y escribir. Dice también que era trabajador, pues tenía oficio de pescador y pescar, aunque sea con caña, siempre es trabajo.

Los señores Rogich y Pildain inter-

rumpen al orador continuando éste diciendo que ciento cincuenta y tres Papas de la Iglesia habían muerto de muerte violenta, lo cual demuestra el espíritu de paz de la Iglesia.

Se oyen diversas exclamaciones de la minoría vasco-navarra, que se toma el asunto por lo trágico.

Alude a Pío IX, que anatematizó el telégrafo y la imprenta. A pesar de todas las propagandas católicas, a principio del siglo había en el mundo 2.000 millones de habitantes, y de éstos sólo eran católicos 250.

El Presidente le llama la atención porque lleva tres cuartos de hora hablando y aun no ha hecho alusión al dictamen ni ha expresado criterio sobre él. Le ruega que abrevie.

El señor Barriobero: Es que este es el tema de toda mi vida.

El Presidente: Ya lo comprendo; pero como S. S. acostumbra a ser breve, hoy me sorprende verle en contradicción consigo mismo. (Risas). Dejo sin embargo, a la discreción de S. S., lo que debe durar su disertación.

El señor Barriobero: Procuraré ser breve.

Habla de los orígenes de las Ordenes monásticas y refiere que las de San Pacomio y San Basilio se dedicaban a pedir limosnas por cortijos y ciudades y esto les parecía demasiado trabajo, por lo que decidieron establecerse en un paraje agradable para que fueran a llevarles allí las limosnas. (Risas). Las cosas han progresado mucho y ahora hay fincas que les producen hasta diez millones de pesetas. Una de estas fincas es el Cristo de Medinaceli. El fraile es un egoísta que lo sacrifica todo a la salvación de su alma, y para estas cosas no se ha establecido todavía ninguna ley de Asociaciones.

Afirma que no hay que preocuparse por lo que ocurrirá después que se separe la Iglesia del Estado, pues hasta ahora han hecho una vida parasitaria a costa de los españoles y cuando la entreguen a sus propias fuerzas morirá absorbida por el espíritu moderno.

Termina diciendo a los católicos que si creen en Dios Todopoderoso le pidan que envíe el maná para los obreros parados.

Intervienen el señor Santaló, de la minoría catalana, y dice que va a tratar exclusivamente de los principios generales de enseñanza que figuran en el proyecto que se discute.

En el título tercero se abarcan tres cuestiones: la religiosa, la de la familia y la de la enseñanza. Se han examinado detenidamente las dos primeras, pero la enseñanza queda como la científica. ¿Es que en realidad no vale la pena? ¿En qué situación nos encontramos en España respecto de la enseñanza? Nos faltan faltando todavía, a pesar de la iniciativa del ministro de Instrucción, más de 20.000 escuelas para nuestra población; nos encontramos con que hay locales en pésimas condiciones, ruinosos, que suponen un peligro para los niños e inutilidad del esfuerzo que se haga, y con una administración que no es el estímulo para el desarrollo de la enseñanza. ¿Cuál es la causa de este estado lamentable de que tengamos un cincuenta y cinco por ciento de analfabetos? Suele darse una respuesta: se dice que obedece a la mala intención de los poderes que la monarquía tuvo para desprestigiar toda acción educativa. Se culpa, también, a las Ordenes religiosas. Yo añadiría, asimismo, que son culpables los grandes esfuerzos que ha hecho la plutocracia, comprendiendo que si se redujera el analfabetismo peligrarían sus privilegios. Pero hay otra causa más profunda, causa que no afecta sólo a la enseñanza, sino a todos los problemas. Esta causa es haber presidido en el Ministerio de Instrucción Pública el principio nefasto de la uniformidad, en contraposición de la naturaleza de la nación española.

Aboga por la escuela única. Sólo así se podrán formar las generaciones futuras, pero de tal manera que no estudien en la España de privilegios tan sólo los hijos de padres ricos, sino que todos los españoles puedan adquirir los conocimientos que su capacidad admita. (Aplausos en las minorías catalana y socialista).

Se levanta a hablar don Amadeo Hurtado y dice que antes de nada quiere dar una explicación a la minoría socialista por unos agravios de que puede quejarse, por culpa de una mala interpretación periodística. Habla espontáneamente y con el reconocimiento de la razón que hubiera tenido la minoría socialista si los hechos hubieran sido como entendían que eran.

Anuncia que habla en nombre propio, sin representación de minorías ni grupos.

Cuando oí el discurso de don Fernando de los Ríos tuve la impresión de que llegaríamos a una solución de concordia como es urgente y necesaria. Tengo esta seguridad porque es sentimiento que a todos nos domina.

En la necesidad de un sentimiento de respeto para todas las concepciones

estamos de acuerdo todos; la discrepancia surge al determinar la fórmula. Todos los pueblos han tenido esta misma preocupación y se han encontrado con las mismas resistencias. Contra la intolerancia estamos todos. Aquí el problema confesional ha de reducirse a que pierda su hegemonía la Iglesia católica.

En todo esto estamos de acuerdo y todo esto tiene una sola, única solución: la separación absoluta de la Iglesia y el Estado. Pero surge también la discrepancia en cuanto a esa separación, discrepancia que, por otra parte, ha de ser accidental nada más. ¿Ha de hacerse mediante un previo acuerdo para establecer en consecuencia la obligación del Estado respecto de la Iglesia? ¿Ha de determinar simplemente el Estado y luego llegar a un "modus vivendi", como decía el ministro de Justicia? También esta discrepancia puede resolverse fácilmente, pero queda otra.

Algunos opinan que no es necesario solamente la separación, sino la independencia absoluta entre el Estado y la Iglesia; que la Iglesia no invada las funciones de la Iglesia. Para el establecimiento de este régimen habría de llegarse como consecuencia inmediata a la sumisión de la Iglesia al Estado.

Después del acuerdo firmado entre el fascismo y Roma, no cabe duda de que Roma se sentirá cada vez más inclinada a dejar de ser un poder universal para convertirse en un poder internacional, y, por lo tanto, se encaminará hacia su independencia respecto a los Estados nacionales. Con este hecho tiene que contar España para aceptar la fórmula de plena independencia entre la Iglesia y el Estado; independiente el Estado de toda intromisión de la Iglesia, pero Roma reclamará también su independencia para su actividad espiritual. Hoy, ante la nueva situación del mundo, la Iglesia adopta una nueva posición.

Dice el orador que este absolutismo de Estado que se insinúa, lo que prepara en verdad es una revolución futura, porque la Iglesia tiene paciencia y sabe esperar. La jerarquía de la Iglesia en España se puso al servicio de la Monarquía. Cuando vino la Dictadura, una parte se puso a los católicos y ellos saben cuánta a su servicio y otra contra ella.

Hay en esta Cámara algunos diputados admiración me inspiran sus convicciones y saben también el respeto con que las distinguió; pero si no tengo autoridad para darles un consejo, habrán de permitirme al menos que les haga una indicación, y es que el integrista que defienden les puede llevar a combatir la libertad insensiblemente, y eso no tendría la adhesión del Vaticano.

Vuestra Iglesia piensa con el afiorismo de "o renovarse o morir", porque la Iglesia tiene un concepto de eternidad y sabe renovarse para no morir.

Señala el hecho de la amenaza de una guerra civil y dice que sobre los que se oponen a la conciencia liberal de España caerá la condenación del Santo Pontífice, señalando luego la contraposición del artículo de la Constitución que establece que se podrá obligar a hacer declaración de las creencias religiosas y la idea de hacer un censo de católicos para que se sostenga la Iglesia, con lo cual se deshace la magnificencia de aquel principio. Agrega que va a tratar de la situación del clero regular. Yo creo que hay un número excesivo de Congregaciones religiosas en España, y no creo que existan sólo por un capricho, sino que tiene su razón de ser. En la vida, por inhibición una vez, por abandono del Estado otras, y por el mismo abandono de la iniciativa particular, hay multitud de necesidades que no están atendidas. Por eso se han desarrollado aquí las Ordenes religiosas en cantidad tal. Si en adelante se atendieran por el Estado o por la iniciativa particular esas necesidades, las Ordenes religiosas que cumplen este cometido irían desplazándose. Hay que reconocer además que existe una importante masa de opinión que quiere conservar esas congregaciones religiosas, y por ello es preciso que esta Cámara resuelva el problema de una manera jurídica y no de un modo violento.

Termina diciendo que se habla de traer aquí los rumores de la calle, pero que cada cual trae los de su propia calle, y es el jefe del Gobierno el que ha de interpretar todos esos rumores a los que hay que darles unidad.

EL JEFE DEL GOBIERNO HACE USO DE LA PALABRA

Se levanta del banco azul el señor Alcalá Zamora y se dirige a los escaños progresistas desde donde comienza su discurso.

Dice que sabe que ha de recibirse su discurso con hostilidad glacial y añade que un discurso como el suyo sólo puede pronunciarse en dos ocasiones: o cuando ya no se puede perder nada o cuando se está dispuesto a perderlo todo.

Lamenta que sea así, porque se propone defender la conveniencia y

la paz de todos los españoles cumpliendo el deber de todos los republicanos y desamparando el derecho de todos los católicos, y lo siento más porque no va a ser intérprete y amigo de unos y otros. Los católicos no serán amigos porque han traído al problema pasión, pero no sentimiento, y ha tenido que aparecer el discurso de un heterodoxo, como el de don Fernando de los Ríos, para aclararlo.

Pueden establecerse dos diagonales que sean índice del sentido que cabe recoger en este debate. Si la diagonal va a los ministros de Justicia y de la Gobernación, es que se ha impuesto la pasión. La separación de los Católicos existe, pues, por el hecho de que ellos estiman el problema como religioso y yo lo estimo como problema político.

En la mayoría de la Cámara domina una concepción distinta sobre el problema. La mayoría de la comisión no interpreta un criterio de democracia, libertad y justicia, sino que se abandona a una ofuscación y con ella merma en el proyecto los derechos de asociación, de elección de profesión, de libertad de enseñanza y también divide los bienes en laicos y no laicos. Estas son mutilaciones que la Constitución sufre, y yo, en nombre de la libertad, de la democracia y de la República no quiero que la Constitución esté mutilada.

Se reserva para esto el razonamiento de que la mayoría de España no es ya católica. Si la mayoría de España no es católica, en nombre de ningún criterio democrático pueden sostenerse esos principios. Si es minoría, los derechos individuales son la garantía de los derechos de las minorías.

Se refleja en el dictamen, a mi juicio, errores y desconocimientos en relación con el ejercicio del derecho de asociación, de las prácticas de culto y con otros extremos. Ese dictamen tiene mutilaciones y esa es una obra deformada que yo no quisiera que tuviese la Constitución.

¿Cuáles son las razones que pueden desviar la vertical de justicia de la Constitución? Algunos alegan que la mayoría de España hoy no es católica. Para esta creencia se fundan en el indiferentismo de los creyentes al practicar el culto, lo que no puede ser una razón convincente. Si los católicos somos mayoría, no hay problema en la solución y si somos minoría, tenemos derecho también en la protección (murmullos). La intolerancia no es patrimonio de España. Han habido prejuicios y persecuciones en los puntos más progresivos de Europa. No ha habido pueblo que no sienta el patriotismo, ni religión que no lo explore. Ni siquiera se libró de él el pueblo judío, al que el señor de los Ríos dedicó tan cálidas palabras. Las persecuciones contra los judíos las hemos visto en nuestros días en diversos países en plena civilización de los siglos XIX y XX. Nosotros somos los únicos que no podemos sentir odio a los judíos por razones de religión y de patria.

Recoge palabras del señor Albornoz cuando ayer dijo que la revolución no fué en 12 de abril, sino en 15 de diciembre y afirma que a la lucha electoral fueron muchos republicanos católicos que no sospechaban que la revolución pudiera tener este final persecutorio. Al movimiento fueron muchos con su patrimonio espiritual, sin pensar en si eran o no católicos, sino en que la República era necesaria para España. Y en el movimiento que tuvo su cuna en Jaca y su tumba en Huesca, hay en los sepulcros de las víctimas una cruz que demuestra que si hubo republicanos entre ellos, también los hubo católicos. En la iglesia de San José se cantaron funerales por las almas de las víctimas, y ahí tenéis a la madre de Galán y a la vida de García Hernández que se funde en un mismo sentimiento. De modo que no hay que repudiar del movimiento revolucionario el sentimiento religioso.

Invita a los diputados que procuran cumplir en conciencia con su deber, como así es de desear que lo cumplan todos los ciudadanos.

Y añade: La prohibición de celebrar procesiones es una minucia para llevarlo a la fórmula constitucional, pues ello es una cuestión más propia de una ley de orden público que dejará al arbitrio gubernamental, actos que no son esenciales en la vida de la Nación.

Las procesiones responden a necesidades, tradiciones y sentimientos que amparan y protegen ciertos actos, y es inútil y es improcedente quererlas suprimir.

Describe con extremada elocuencia lo que es una procesión en su tierra andaluza y cómo el pueblo, al ver aparecer la imagen de la Virgen en la puerta del templo, la piropea al son de las cornetas que invita a la saeta emocionante en la que se desborda el alma popular, todo lo cual obliga a volver la vista a los terrenos del espíritu.

Glosa frases del ministro de Justicia y dice: Nada de dinero para el culto; nada de dinero para iglesias y templos. Pero recordad que por el ministerio de Instrucción pública hay reconocidas subvenciones para mantener maravillas artísticas y evitar que se vengán abajo monumentos.

¿Qué hemos de hacer? ¿Vamos a dejar que la Iglesia se encargue de esas maravillas y monumentos y en plazo más o menos breves se pierdan por incuria o imposibilidad de ser atendidas verdaderas joyas nacionales.

Dirigiéndose a los católicos del Norte les dice que después de haber propagado la desobediencia de las leyes del Estado en materia de Asociación religiosa, no pueden pretender

a la hora de las desgracias, la igualdad con las demás asociaciones, porque además esto no es lícito ni es posible.

Pero tampoco se puede negar a los ciudadanos—continúa diciendo,—el derecho a su profesión religiosa, porque el Estado tiene que amparar la libertad de todos.

Es natural que el poder civil se defienda contra la intromisión eclesiástica y contra toda competencia ilícita; pero para eso no basta con una ley, sino que es preciso una legislación entera.

Yo tenía ya redactado un proyecto de decreto relativo a órdenes religiosas, que no he llegado a someter a la consideración de mis compañeros de Gobierno por estar planteado el problema constitucional. Con ese decreto tendía a limitar el número de extranjeros a lo estrictamente indispensable y les obligaba a residir en casas propias o de españoles sin ninguna simulación de colonia extranjera (rumores).

A continuación los textos de Castelar sobre la expulsión de las órdenes religiosas, en los que se proclama la libertad de todas las ideas, y añade que no cree haber de sentirse avergonzado por sostener la misma tesis suscitada por Castelar en esta materia.

La separación de la Iglesia y el Estado—agrega—nadie la discute; lo que se discute son las consecuencias transitorias, los procedimientos a emplear.

¿Cómo se va a operar el fenómeno? ¿Luchando? ¿Concordando? ¿En guerra o en paz? Votada la Constitución, hay que establecer unas normas, un estatuto, para garantizar la libertad de la República.

La declaración de corporación de derecho público no me alarma, pues para mí lo fundamental es que la Iglesia se recoja en su jerarquía, que es el dictado de la razón.

¿Hay que legislar unilateralmente o hay que pactar con Roma? Para decidir hay que recordar un poco la historia.

A este respecto habla de cómo en la Edad Media las instituciones protestantes halagaron a los príncipes temporales porque atacaron el poderío de la Iglesia católica, y en parangón con esto, presenta la actitud de la Iglesia católica, que se somete al Estado.

Después de acertadas consideraciones y deducciones, llega a la conclusión de que es imposible dominar a la Iglesia por su misma universalidad, y que en la Constitución no se puede imponer la necesidad del Concordato, ni se puede vedar su posibilidad.

Estima que para ir a una negociación hay que llevar armas, y ello hace entrever la posibilidad de una legislación concordada.

Y si la negociación no se admite ahora, vendrá forzosamente algún día, y a todas las ventajas que la Iglesia tiene sobre el Parlamento, llevará sumada la de continuar con sus facultades intactas para negociar.

Observa la característica de los tiempos, y dice que vivimos en época posterior a la gran guerra, después de un tratado de Versalles, y así las leyes anticatólicas francesas de 1905 ya no son nada, porque la historia de unos pocos años las ha eliminado, todo lo cual nos obliga a considerar que han pasado muchas cosas para que creamos que no es necesaria la negociación.

Seguro estoy—dice—de que no hay un obispo que no preste su adhesión a la República. Pero quiero más: quiero que la República sea la que proponga los candidatos a obispo a Roma. (Rumores). Pero esto será una ilusión si no se negocia.

Recuerda que estadistas extranjeros aconsejaron al señor Moret que siguiera adelante en la defensa del poder civil, pero que no abandonara el arma del Concordato.

Ese consejo—dice—yo no lo he olvidado. La Cámara verá si le conviene o no tenerlo presente. Estas Cortes son las más legítimamente elegidas en España; bien pueden sentir identificadas con la voluntad del país; sentir meditado sobre las estadísticas de las abstenciones electorales que nos hablan de la gran diferencia de votos perdidos entre unos y otros partidos, y esto os llevará a pensar en la sensibilidad del país ante nuestra conducta.

Yo—dice dirigiéndose al señor de los Ríos—no tengo conflictos de conciencia, pero tengo conciencia y he meditado lo que me queda por hacer al servicio de la República española; he meditado mucho sobre lo que tengo que hacer si prevalece una fórmula apasionada, sectaria, y he visto que tengo que volverme a las masas católicas y decirles que dentro de la República pueden laborar por una rectificación, pero nada de luchas para restauraciones monárquicas: fuera de la República, nada; fuera del Gobierno, vosotros lo diréis; fuera de la Constitución, no. Nada de guerra civil. A los comicios, a la tribuna, donde libremente se puede luchar. Y el día que la Constitución se reformase, terminaría felizmente mi vida, y vendría a decir que dos veces había servido a la República.

Termina haciendo una invocación a la Cámara para que rebite una fórmula que de un sólo golpe satisfaga sus dos anhelos y concilie todas las voluntades. (Aplausos en el centro, en los radicales y en el grupo al servicio de la República.)

El orador es felicitado por muchos diputados, y como el barullo de la Cámara impide continuar ordenadamente el debate, el presidente suspende de la sesión a las ocho y media.

Se reanuda a las nueve menos cuarto y el presidente anuncia que es in-

dispensable dejar terminada esta noche la discusión, de totalidad, consiguiendo se va a suspender nuevamente la sesión para reanudarla a las diez y media.

Sesión nocturna

EL SR. GUERRA DEL RÍO NO LE CRITERIO DEL PARLAMENTO RADICAL

A las once menos diez y media preside el señor Besteiro reanuda la sesión.

El señor Samblancat haciendo la palabra y comienza diciendo que se encuentra aquí tan desplazado como un perro en misa, y se da cuenta de que su oratoria es en este momento excesivamente fértil. He tenido—dice—que a pesar del dictado de la buena voluntad de muchos oradores, la mayor parte de quienes vienen a hacer lo mismo, posiblemente hacer ver que hacen.

Añade que representa un sentimiento que piensa que la idea de la patria está en el momento de la unidad absolutista, el señor Iglesias que en Cataluña muchos separatistas, y yo le diría hay menos de los que debía. Yo, desde luego, soy un separatista, pero es del régimen opresor, y republicano, que do mine en España.

Pide que se le escuche con benevolencia, como él ha escuchado a los monjes parroquiales y conversos de sacerdotía que esta Cámara efectuado.

Dice que es hijo de un cantón era católico y carlista, que era de la cabecera de la cama del crucifijo y en el otro un trabuco. (Risas). Pero—dice—que también hijo e-piritual de don José Nabe se encuentra identificado antiguo de éste.

Le parece que el problema roso to bien la Comisión en el artículo 24 del dictamen, pero él no sería el final, y en vez de decirse disolvieran las órdenes religiosas que quedan disueltas desde momento.

Al llegar a este punto el Sr. blancet se expresa en términos indecisos, que nos vemos precisados no recoger el resto de su discurso.

Continúa diciendo que si se le permite al Sindicato negro como el que resolvería prontamente el problema radical, pues se metería a los dedos dentro de la ley.

Estima que hay que dar la palabra al Papa y hay que ganársela en nombre de la República.

Termina diciendo que si los liceos quieren misas con función, la comunión deben ser ellos quienes conavran.

El Sr. Guerra del Río comienza diciendo que el partido radical es una tradición de anticlericalismo, nadie puede regatearle y que hora de resolver el problema no so en la Constitución está dispuesto a poner su firma al lado de la coincidencia con esa tradición.

Considera que por más que se dispongan que quedan disueltas las órdenes religiosas no se resolverá ninguna ni saldrá un fraile de España, porque luego se trizará a todos los españoles asociarse y no podrá evitarse que frailes, que fabrican chartres y colate, se asocien con el pretérito quieran y vuelvan.

Se promueve un vivo intercambio entre el orador y los señores Pérez Madrigal, porque éstos preguntan con insistencia al señor Guerra del Río si es radical de intención.

El Presidente domina el intercambio y el señor Guerra del Río expone fórmula suya que consiste en enmienda pidiendo que no se dan hacer votos forzosos, que no puedan adquirir bienes por herencia y que no se dediquen a negociaciones industriales los religiosos.

Un diputado progresista: Pues es tan censuradora la fórmula. El señor Guerra del Río sigue diciendo que la Cámara padecerá el rigor de las frases extranjeras, que en todos los discursos se han lucir algunas palabras traducidas, atemán o el francés, que traen a traer al Parlamento y así el problema religioso ha surgido la corporación de derecho público que ha sido la causa de todas las gracias.

Considera que la Comisión de estudiar este problema con la idea puesta en las conveniencias de España y de la República.

Opina que no debe suprimirse el presupuesto de clero sin que tenga nada que ver con el anticlericalismo y que se pueden seguir dando los sueldos actuales, pero que no debe hacer la República suprimir de la noche a la mañana sueldos de todos los servidores de Iglesia.

Juzga que las asociaciones que demuestran que son perniciosas, la República deben disolverse. El señor Pérez Madrigal: Tantas.

Varios diputados radicales: X rrupa S. S.

El señor Pérez Madrigal: Es conviene establecer bien las diferencias entre vosotros, los radicales, nosotros los radical-socialistas.

El señor Guerra del Río: Nosotros queremos, desde luego, la expulsión de los jesuitas.

El señor Pérez Madrigal: ¿Y si no bien de nombre?

El señor Guerra del Río: Estarán fuera de la ley.

Explica que una señorita heredó de un diputado constituyente bastante extremista, heredó una fortuna de su padre y la llevó a una casa

El ministro de Hacienda: Yo soy anticatólico.

El señor Villa: Y yo.

El señor Beunza: pues vengán los manifiestos electorales, porque eso mejor que aquí hay que decirlo a los distritos.

Varios Diputados dicen que no son anticatólicos, pero sí anticlericales.

Se promueve un incidente bastante ruidoso que tras de algún esfuerzo logra dominar el presidente.

El señor Beunza afirma que la mayoría de los españoles son católicos y a este propósito aboga porque se haga una estadística de los que están bautizados y casados canónicamente.

Se promueven varios incidentes por el tono enérgico del orador, que entre otras cosas dice que si se disuelven las órdenes religiosas y se suprime el presupuesto de culto y clero, se roban los bienes de la Iglesia.

Termina significando que los socialistas que se ufanan de su espíritu laico, empiezan a recibir legados.

Intervienen brevemente otros diputados y nuevamente hace uso de la palabra el señor Beunza que combate el divorcio y habla de la enseñanza.

Declara que si la Constitución es una persecución para los católicos la defensa de éstos llegará hasta donde llegue la agresión.

El señor Madariaga interviene brevemente y con su discurso queda terminado el debate de la totalidad.

El presidente anuncia que la Comisión se reserva hacer uso de la palabra para el martes y se levanta la sesión después de las tres y media.

En su segundo estuvo valiente y ceñido, aguantando mucho. Fué cogido varias veces sin consecuencias, matando estuvo bien.

EN TETUAN En la plaza de Tetuan de las Victorias se lidiaron toros de Lorente, los cuales cumplieron.

Luis Morales bien con el capote. Fué cogido aporatosamente.

En banderillas muy valiente y adornado en la muleta. Matando bien.

En el segundo estuvo superior con el capote. Clavó tres pares de banderillas colosales. Muy valiente y de cerca con la muleta y bien matando.

Se le concedió la oreja. Blanquito muy voluntarioso en el primero, y en el segundo superior con el capote, bien con la muleta y matando, si no ovacionado.

EN CADIZ Cádiz.—En la plaza de Toros se celebró ayer tarde la corrida en la cual se lidiaron toros de la ganadería de Pablo Romero.

El ganado en general fué malo. Alternaban Barrera, Ortega y Carnicerito de Méjico.

Vicente Barrera estuvo superior con el capote, inteligente y adornado con la muleta y breve matando. Dió la vuelta al ruedo en su primero.

Domingo Ortega estuvo con el capote superior, valiente con la muleta y decidido matando. Fué aplaudido y dió la vuelta. En su segundo estuvo regular con la muleta y matando.

Carnicerito de Méjico actuó con gran coraje siendo sus faenas emocionantes.

En un toro puso banderillas superlativas.

Las dos faenas fueron valentísimas y matando estuvo bien. Fué ovacionado y dió la vuelta al ruedo a sus dos toros.

EE NARBONA.—EXITO DE QUINTO CALDENTEY Narbona.—Los toros de Carreros fueron buenos.

El rejoneador Marcet estuvo bien. Carmona estuvo superior en ambos, cortando una oreja.

Quinto Caldentey estuvo monumental en ambos. Cortó las orejas y el rabo de sus dos enemigos, siendo sacado en hombros.

EN BARCELONA Registróse media entrada.

Antonio Cañero rejoneó dos toros de Anastasio Fernández. Estuvo superior. Cortó una oreja del segundo.

Luego en lidia normal se corrieron seis toros de María Montalvo. Fueron pequeños, mansos y sosos, dando lugar a frecuentes broncas.

La corrida, salvo algunos quites, fué aburrida.

Lalanda se destacó en un enorme quite, rodilla en tierra. Demostró su maestría despachando con rapidez sus dos mansos.

Bejarano estuvo valiente en los suyos y trabajador.

Bienvenida, que se mostró voluntarioso, estuvo mal matando, especialmente en el último en el que se hartó de pinchar y descabellar.

EN VALENCIA Con una tarde mala se lidiaron toros de Flores que cumplieron y uno de Pérez Tabernero que resultó manso.

Estudiante estuvo superior con el capote.

Después de una gran faena de muleta fué cogido, sufriendo un puntazo en la región epigástrica y algunos varetazos.

Ruiz Toledo mató los tres toros, estando valiente en todos siendo aplaudido.

Capiller vulgar en los suyos. Mal matando. Oyó un aviso en cada uno de los dos que lo tocaron.

El ministro de Hacienda: Yo soy anticatólico.

El señor Villa: Y yo.

El señor Beunza: pues vengán los manifiestos electorales, porque eso mejor que aquí hay que decirlo a los distritos.

Varios Diputados dicen que no son anticatólicos, pero sí anticlericales.

Se promueve un incidente bastante ruidoso que tras de algún esfuerzo logra dominar el presidente.

El señor Beunza afirma que la mayoría de los españoles son católicos y a este propósito aboga porque se haga una estadística de los que están bautizados y casados canónicamente.

Se promueven varios incidentes por el tono enérgico del orador, que entre otras cosas dice que si se disuelven las órdenes religiosas y se suprime el presupuesto de culto y clero, se roban los bienes de la Iglesia.

Termina significando que los socialistas que se ufanan de su espíritu laico, empiezan a recibir legados.

Intervienen brevemente otros diputados y nuevamente hace uso de la palabra el señor Beunza que combate el divorcio y habla de la enseñanza.

Declara que si la Constitución es una persecución para los católicos la defensa de éstos llegará hasta donde llegue la agresión.

El señor Madariaga interviene brevemente y con su discurso queda terminado el debate de la totalidad.

El presidente anuncia que la Comisión se reserva hacer uso de la palabra para el martes y se levanta la sesión después de las tres y media.

En su segundo estuvo valiente y ceñido, aguantando mucho. Fué cogido varias veces sin consecuencias, matando estuvo bien.

EN TETUAN En la plaza de Tetuan de las Victorias se lidiaron toros de Lorente, los cuales cumplieron.

Luis Morales bien con el capote. Fué cogido aporatosamente.

En banderillas muy valiente y adornado en la muleta. Matando bien.

En el segundo estuvo superior con el capote. Clavó tres pares de banderillas colosales. Muy valiente y de cerca con la muleta y bien matando.

Se le concedió la oreja. Blanquito muy voluntarioso en el primero, y en el segundo superior con el capote, bien con la muleta y matando, si no ovacionado.

EN CADIZ Cádiz.—En la plaza de Toros se celebró ayer tarde la corrida en la cual se lidiaron toros de la ganadería de Pablo Romero.

El ganado en general fué malo. Alternaban Barrera, Ortega y Carnicerito de Méjico.

Vicente Barrera estuvo superior con el capote, inteligente y adornado con la muleta y breve matando. Dió la vuelta al ruedo en su primero.

Domingo Ortega estuvo con el capote superior, valiente con la muleta y decidido matando. Fué aplaudido y dió la vuelta. En su segundo estuvo regular con la muleta y matando.

Carnicerito de Méjico actuó con gran coraje siendo sus faenas emocionantes.

En un toro puso banderillas superlativas.

Las dos faenas fueron valentísimas y matando estuvo bien. Fué ovacionado y dió la vuelta al ruedo a sus dos toros.

EE NARBONA.—EXITO DE QUINTO CALDENTEY Narbona.—Los toros de Carreros fueron buenos.

El rejoneador Marcet estuvo bien. Carmona estuvo superior en ambos, cortando una oreja.

Quinto Caldentey estuvo monumental en ambos. Cortó las orejas y el rabo de sus dos enemigos, siendo sacado en hombros.

EN BARCELONA Registróse media entrada.

Antonio Cañero rejoneó dos toros de Anastasio Fernández. Estuvo superior. Cortó una oreja del segundo.

Luego en lidia normal se corrieron seis toros de María Montalvo. Fueron pequeños, mansos y sosos, dando lugar a frecuentes broncas.

El ministro de Hacienda: Yo soy anticatólico.

El señor Villa: Y yo.

El señor Beunza: pues vengán los manifiestos electorales, porque eso mejor que aquí hay que decirlo a los distritos.

Varios Diputados dicen que no son anticatólicos, pero sí anticlericales.

Se promueve un incidente bastante ruidoso que tras de algún esfuerzo logra dominar el presidente.

El señor Beunza afirma que la mayoría de los españoles son católicos y a este propósito aboga porque se haga una estadística de los que están bautizados y casados canónicamente.

Se promueven varios incidentes por el tono enérgico del orador, que entre otras cosas dice que si se disuelven las órdenes religiosas y se suprime el presupuesto de culto y clero, se roban los bienes de la Iglesia.

Termina significando que los socialistas que se ufanan de su espíritu laico, empiezan a recibir legados.

Intervienen brevemente otros diputados y nuevamente hace uso de la palabra el señor Beunza que combate el divorcio y habla de la enseñanza.

Declara que si la Constitución es una persecución para los católicos la defensa de éstos llegará hasta donde llegue la agresión.

El señor Madariaga interviene brevemente y con su discurso queda terminado el debate de la totalidad.

El presidente anuncia que la Comisión se reserva hacer uso de la palabra para el martes y se levanta la sesión después de las tres y media.

En su segundo estuvo valiente y ceñido, aguantando mucho. Fué cogido varias veces sin consecuencias, matando estuvo bien.

EN TETUAN En la plaza de Tetuan de las Victorias se lidiaron toros de Lorente, los cuales cumplieron.

Luis Morales bien con el capote. Fué cogido aporatosamente.

En banderillas muy valiente y adornado en la muleta. Matando bien.

En el segundo estuvo superior con el capote. Clavó tres pares de banderillas colosales. Muy valiente y de cerca con la muleta y bien matando.

Se le concedió la oreja. Blanquito muy voluntarioso en el primero, y en el segundo superior con el capote, bien con la muleta y matando, si no ovacionado.

EN CADIZ Cádiz.—En la plaza de Toros se celebró ayer tarde la corrida en la cual se lidiaron toros de la ganadería de Pablo Romero.

El ganado en general fué malo. Alternaban Barrera, Ortega y Carnicerito de Méjico.

Vicente Barrera estuvo superior con el capote, inteligente y adornado con la muleta y breve matando. Dió la vuelta al ruedo en su primero.

Domingo Ortega estuvo con el capote superior, valiente con la muleta y decidido matando. Fué aplaudido y dió la vuelta. En su segundo estuvo regular con la muleta y matando.

Carnicerito de Méjico actuó con gran coraje siendo sus faenas emocionantes.

En un toro puso banderillas superlativas.

Las dos faenas fueron valentísimas y matando estuvo bien. Fué ovacionado y dió la vuelta al ruedo a sus dos toros.

EE NARBONA.—EXITO DE QUINTO CALDENTEY Narbona.—Los toros de Carreros fueron buenos.

El rejoneador Marcet estuvo bien. Carmona estuvo superior en ambos, cortando una oreja.

Quinto Caldentey estuvo monumental en ambos. Cortó las orejas y el rabo de sus dos enemigos, siendo sacado en hombros.

EN BARCELONA Registróse media entrada.

Antonio Cañero rejoneó dos toros de Anastasio Fernández. Estuvo superior. Cortó una oreja del segundo.

Luego en lidia normal se corrieron seis toros de María Montalvo. Fueron pequeños, mansos y sosos, dando lugar a frecuentes broncas.

El ministro de Hacienda: Yo soy anticatólico.

El señor Villa: Y yo.

El señor Beunza: pues vengán los manifiestos electorales, porque eso mejor que aquí hay que decirlo a los distritos.

Varios Diputados dicen que no son anticatólicos, pero sí anticlericales.

Se promueve un incidente bastante ruidoso que tras de algún esfuerzo logra dominar el presidente.

El señor Beunza afirma que la mayoría de los españoles son católicos y a este propósito aboga porque se haga una estadística de los que están bautizados y casados canónicamente.

Se promueven varios incidentes por el tono enérgico del orador, que entre otras cosas dice que si se disuelven las órdenes religiosas y se suprime el presupuesto de culto y clero, se roban los bienes de la Iglesia.

Termina significando que los socialistas que se ufanan de su espíritu laico, empiezan a recibir legados.

Intervienen brevemente otros diputados y nuevamente hace uso de la palabra el señor Beunza que combate el divorcio y habla de la enseñanza.

Declara que si la Constitución es una persecución para los católicos la defensa de éstos llegará hasta donde llegue la agresión.

El señor Madariaga interviene brevemente y con su discurso queda terminado el debate de la totalidad.

El presidente anuncia que la Comisión se reserva hacer uso de la palabra para el martes y se levanta la sesión después de las tres y media.

En su segundo estuvo valiente y ceñido, aguantando mucho. Fué cogido varias veces sin consecuencias, matando estuvo bien.

EN TETUAN En la plaza de Tetuan de las Victorias se lidiaron toros de Lorente, los cuales cumplieron.

Luis Morales bien con el capote. Fué cogido aporatosamente.

En banderillas muy valiente y adornado en la muleta. Matando bien.

En el segundo estuvo superior con el capote. Clavó tres pares de banderillas colosales. Muy valiente y de cerca con la muleta y bien matando.

Se le concedió la oreja. Blanquito muy voluntarioso en el primero, y en el segundo superior con el capote, bien con la muleta y matando, si no ovacionado.

EN CADIZ Cádiz.—En la plaza de Toros se celebró ayer tarde la corrida en la cual se lidiaron toros de la ganadería de Pablo Romero.

El ganado en general fué malo. Alternaban Barrera, Ortega y Carnicerito de Méjico.

Vicente Barrera estuvo superior con el capote, inteligente y adornado con la muleta y breve matando. Dió la vuelta al ruedo en su primero.

Domingo Ortega estuvo con el capote superior, valiente con la muleta y decidido matando. Fué aplaudido y dió la vuelta. En su segundo estuvo regular con la muleta y matando.

Carnicerito de Méjico actuó con gran coraje siendo sus faenas emocionantes.

En un toro puso banderillas superlativas.

Las dos faenas fueron valentísimas y matando estuvo bien. Fué ovacionado y dió la vuelta al ruedo a sus dos toros.

EE NARBONA.—EXITO DE QUINTO CALDENTEY Narbona.—Los toros de Carreros fueron buenos.

El rejoneador Marcet estuvo bien. Carmona estuvo superior en ambos, cortando una oreja.

Quinto Caldentey estuvo monumental en ambos. Cortó las orejas y el rabo de sus dos enemigos, siendo sacado en hombros.

EN BARCELONA Registróse media entrada.

Antonio Cañero rejoneó dos toros de Anastasio Fernández. Estuvo superior. Cortó una oreja del segundo.

Luego en lidia normal se corrieron seis toros de María Montalvo. Fueron pequeños, mansos y sosos, dando lugar a frecuentes broncas.

El ministro de Hacienda: Yo soy anticatólico.

El señor Villa: Y yo.

El señor Beunza: pues vengán los manifiestos electorales, porque eso mejor que aquí hay que decirlo a los distritos.

Varios Diputados dicen que no son anticatólicos, pero sí anticlericales.

Se promueve un incidente bastante ruidoso que tras de algún esfuerzo logra dominar el presidente.

El señor Beunza afirma que la mayoría de los españoles son católicos y a este propósito aboga porque se haga una estadística de los que están bautizados y casados canónicamente.

Se promueven varios incidentes por el tono enérgico del orador, que entre otras cosas dice que si se disuelven las órdenes religiosas y se suprime el presupuesto de culto y clero, se roban los bienes de la Iglesia.

Termina significando que los socialistas que se ufanan de su espíritu laico, empiezan a recibir legados.

Intervienen brevemente otros diputados y nuevamente hace uso de la palabra el señor Beunza que combate el divorcio y habla de la enseñanza.

Declara que si la Constitución es una persecución para los católicos la defensa de éstos llegará hasta donde llegue la agresión.

El señor Madariaga interviene brevemente y con su discurso queda terminado el debate de la totalidad.

El presidente anuncia que la Comisión se reserva hacer uso de la palabra para el martes y se levanta la sesión después de las tres y media.

En su segundo estuvo valiente y ceñido, aguantando mucho. Fué cogido varias veces sin consecuencias, matando estuvo bien.

EN TETUAN En la plaza de Tetuan de las Victorias se lidiaron toros de Lorente, los cuales cumplieron.

Luis Morales bien con el capote. Fué cogido aporatosamente.

En banderillas muy valiente y adornado en la muleta. Matando bien.

En el segundo estuvo superior con el capote. Clavó tres pares de banderillas colosales. Muy valiente y de cerca con la muleta y bien matando.

Se le concedió la oreja. Blanquito muy voluntarioso en el primero, y en el segundo superior con el capote, bien con la muleta y matando, si no ovacionado.

EN CADIZ Cádiz.—En la plaza de Toros se celebró ayer tarde la corrida en la cual se lidiaron toros de la ganadería de Pablo Romero.

El ganado en general fué malo. Alternaban Barrera, Ortega y Carnicerito de Méjico.

Vicente Barrera estuvo superior con el capote, inteligente y adornado con la muleta y breve matando. Dió la vuelta al ruedo en su primero.

Domingo Ortega estuvo con el capote superior, valiente con la muleta y decidido matando. Fué aplaudido y dió la vuelta. En su segundo estuvo regular con la muleta y matando.

Carnicerito de Méjico actuó con gran coraje siendo sus faenas emocionantes.

En un toro puso banderillas superlativas.

Las dos faenas fueron valentísimas y matando estuvo bien. Fué ovacionado y dió la vuelta al ruedo a sus dos toros.

EE NARBONA.—EXITO DE QUINTO CALDENTEY Narbona.—Los toros de Carreros fueron buenos.

El rejoneador Marcet estuvo bien. Carmona estuvo superior en ambos, cortando una oreja.

Quinto Caldentey estuvo monumental en ambos. Cortó las orejas y el rabo de sus dos enemigos, siendo sacado en hombros.

EN BARCELONA Registróse media entrada.

Antonio Cañero rejoneó dos toros de Anastasio Fernández. Estuvo superior. Cortó una oreja del segundo.

Luego en lidia normal se corrieron seis toros de María Montalvo. Fueron pequeños, mansos y sosos, dando lugar a frecuentes broncas.

# Ultimos Telegramas

HA FALLECIDO DOMINE Madrid 12 (11 m.)

En Valencia ha fallecido don José Juan Domine, fundador y actual presidente del Consejo de Administración de la Trasmisión de España.

EL CONGRESO POSTAL Los delegados del Congreso Postal Panamericano realizaron ayer una excursión a los Saltos de Lozoya.

EN MEMORIA DE FERRER En el teatro Fuenferrera celebró un mitin organizado por el Ateneo de divulgación social en memoria de Ferrer.

MITIN ANTICLERICAL En el cine Europa ayer se celebró el mitin de confirmación anticlerical.

EL DIA DEL PRESIDENTE El jefe del Gobierno señor Alcalá Zamora estuvo en la noche del sábado en la Presidencia hasta las cuatro de la madrugada que se retiró a descansar.

IMPORTANTE REUNION DE LOS SOCIALISTAS. Esta mañana se reunirán los tres ministros socialistas con el Comité ejecutivo de su partido.

PARTIDO ACCIDENTADO Nueva York.—El partido de ayer entre el Racing de Madrid y el equipo York no pudo terminarse a causa del gran escándalo que se produjo en el público.

En el segundo tiempo estando 3 a 1 a favor de los americanos, más de 8 mil personas invadieron el campo de juego para atacar al árbitro.

Creían que actuará parcialmente contra los americanos.

Los jugadores madrileños lo defendieron y lograron llevárselo del campo.

Asistieron al partido el Cónsul de España y otras autoridades que presenciaron los sucesos.

NTEVO JEFE DEL PARTIDO LABORISTA Londres.—Lord Delawarr ha sido nombrado jefe del partido laborista nacional.

HAZAÑA DE UNOS BANDIDOS Méjico.—Una partida de bandidos asaltó una caravana de 30 automóviles en la carretera de Méjico a Puebla.

En uno de los coches viajaba el Gobernador de Puebla General Leonidas Almazán, quien resultó herido en una pierna.

Los bandidos huyeron después hacia las montañas.

Almazán ha enviado fuerzas para perseguirlos.

ESPAÑOLES REPATRIADOS Habana.—En el trasatlántico «Habana» han embarcado 498 españoles indigentes.

## Las corridas de ayer

EN MADRID Madrid, 12 (1 t.)

En la novillada celebrada en esta plaza se lidiaron toros de Aleas, los cuales cumplieron.

Fortuna Chico estuvo bien con el capote, toró de cerca pero muy movido con la muleta y bien matando.

En el segundo no hizo nada de particular ni con el capote ni con la muleta, realizando una faena de alioño.

Estuvo valiente matando. Después pasó a la enfermería por haber recibido un palotazo en el brazo izquierdo.

En su segundo estuvo valiente y ceñido, aguantando mucho. Fué cogido varias veces sin consecuencias, matando estuvo bien.

EN TETUAN En la plaza de Tetuan de las Victorias se lidiaron toros de Lorente, los cuales cumplieron.

Luis Morales bien con el capote. Fué cogido aporatosamente.

En banderillas muy valiente y adornado en la muleta. Matando bien.

En el segundo estuvo superior con el capote. Clavó tres pares de banderillas colosales. Muy valiente y de cerca con la muleta y bien matando.

Se le concedió la oreja. Blanquito muy voluntarioso en el primero, y en el segundo superior con el capote, bien con la muleta y matando, si no ovacionado.

EN CADIZ Cádiz.—En la plaza de Toros se celebró ayer tarde la corrida en la cual se lidiaron toros de la ganadería de Pablo Romero.

El ganado en general fué malo. Alternaban Barrera, Ortega y Carnicerito de Méjico.

Vicente Barrera estuvo superior con el capote, inteligente y adornado con la muleta y breve matando. Dió la vuelta al ruedo en su primero.

Domingo Ortega estuvo con el capote superior, valiente con la muleta y decidido matando. Fué aplaudido y dió la vuelta. En su segundo estuvo regular con la muleta y matando.

Carnicerito de Méjico actuó con gran coraje siendo sus faenas emocionantes.

En un toro puso banderillas superlativas.

Las dos faenas fueron valentísimas y matando estuvo bien. Fué ovacionado y dió la vuelta al ruedo a sus dos toros.

EE NARBONA.—EXITO DE QUINTO CALDENTEY Narbona.—Los toros de Carreros fueron buenos.

El rejoneador Marcet estuvo bien. Carmona estuvo superior en ambos

# Jamás se arrepentirá usted....

si para los granos, llagas, úlceras, fistulas, gonorreos y en todos los abscesos purulentos usa el tan acreditado

# "Ungüento Universal Cañizares"

SIEMPRE SUS RESULTADOS SON MARAVILLOSAMENTE SORPRENDENTES, evitando toda intervención quirúrgica y las curas sucesivas, siempre muy dolorosas.

¡OIGA! No olvide que es la célebre CAJITA ROJA. — VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.



## LIMPIE V. NETT

Sus puertas, muebles, cristales, mármoles, espejos con

Las manchas de sus trajes, gabardinas, sombreros con

Sus dorados, niquelados, metales, con

# NETT FLECK NICK

PIDANLOS EN TODAS PARTES

Al por mayor: Especialidades Químico-Industriales  
Barcelona. Condal, 32 Madrid, E. Dato, 7

## Por traslado de local LIQUIDO

Un dormitorio chipendale, un salón cubista, dos comedores renacimiento, con cueros repujados.

Dos comedores jacobinos, una sillería barroca y lámparas.

Dibujante propio en el taller de muebles de RAFAEL LLABRÉS RAMBLA-43

Todo con el 25 por 100 de descuento



## Banco Hipotecario de España

Casa Central en Madrid: Paseo de Recoletos, 12

Delegación de Propaganda en Palma:

Plaza de Cort, 26

Préstamos Hipotecarios Amortizables de 5 a 50 años libres del impuesto de utilidades, sobre fincas rústicas o edificios construidos o en construcción.

Cédulas Hipotecarias privilegiadas al 5, 5'50 y 6 por ciento, cotizables como valores del Estado, con la garantía de las hipotecas del Banco y del capital social y sus reservas. La Delegación dispone de existencias para ventas al contado. Y tramita el seguro de amortización para las Cédulas 6 por 100.

Servicio gratuito de información y apoderamiento en Madrid. La gestión de la Delegación será reservada y no devengará honorarios ni comisión a favor de la misma.

DELEGADO PARA BALEARES:

## Juan Mulet Roig

Préstamos realizados en toda España: 1.950 millones

Cédulas Hipotecarias en circulación: 1.210 millones



## COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Barcelona Vía Layetana, 2 Madrid Plaza de las Cortes, 6

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península-Baleares-Norte de Africa-Canarias-Guinea Española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias

Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes, de Cádiz.

Servicio fijo rápido semanal Mediterráneo-Cantábrico

Salidas para el Norte de Barcelona los martes; y para Barcelona, de Bilbao, los viernes.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias

Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves, admitiendo carga y pasaje.

LINEA DE FERNANDO POO

Servicio rápido quincenal, con salidas los días 15 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras-Tánger

LINEA CADIZ-LARACHE

Salidas de Cádiz los días 1-5-10-15-20 y 25 de cada mes.

LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA

Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas.

LINEA RAPIDA VALENCIA-PALMA

Salidas de Palma los domingos y de Valencia los lunes a las 20 h.

SERVICIO PALMA-MAHON

Salida de Palma los jueves a las 20 h. De Mahón los viernes a las 20 h. Para informes: Delegación de la Compañía, Palacio, 26.

## Muebles y Sillerías

### Mateo Iglesias

¿Saldrá Ud. de compras? Visítenos y nos sentiremos satisfechos de demostrarles prácticamente la solidez y buenas líneas de NUESTRO MUEBLE. Esta casa no tiene competencia de nadie por ser de fabricación propia y sus artículos con arreglo a los últimos adelantos.

En la exposición de esta su casa encontrarán Dormitorios, Comedores, Salones de todos los estilos y demás muebles que le interesen, hechos a precios de fábrica.

FÁBRICA Y DESPACHO DE MUEBLES

apuchinas, 31 al 37—esquina Angeles, 1—3.

## Señora

PIDA SIEMPRE en las buenas perfumerías

Dentífricos del

Perfumería de calidad

Productos de belleza

## Destilerías de Plantas y Flores, S. A.

ofrece a Ud. su perfumería selecta

Extractos, Jabón, Polvos, Lociones, etc.



los preferidos de las elegantes

Dr. PIERRE de la facultad de Medicina de París.

FORVIL

Dr. CHARPY de París.

Depósito Ventas por mayor

Mario Gaillard

Aragón, 105—Palma

Venta en LA JEA y buenas perfumerías

## AUTOMÓVILES DE OCASIÓN

- MATHIS 2 plazas Cabriolet 8 HP.
- ER-KINE 5 plazas sedán 12 HP. 6 cilindros.
- CHEVROLET 2 1/4 plazas Cabriolet 14 HP. 6 cilindros.
- CITROEN C. 6 sedán 5 plazas 6 cilindros 15 HP.
- TALBOT Cabriolet 4 plazas interiores, 6 cilindros 11 HP.
- ROCHET SCHNEIDER 7 p. torpedo 6 cilindros 17 HP.
- CHASSIS CITROEN con cabina C. 4 para 1.000 kilos 11 HP.
- GRAHAM + AIGE sedán 5 plazas 6 cilindros 17 HP.
- BUICK sedán 7 plazas 4 cilindros 17 HP.

Pedro Basbarin

Borne (esquina Gran-Vía) Teléfono 3-2-3



## VIAS URINARIAS

En todas las infecciones de las vías urinarias consulte a su médico que, en los casos de Bieno-agia (Pugaciones) hay los

### CACHETS DEL DR. SOIVRÉ

que dan siempre rápidos y satisfactorios resultados. Basta tomar una caja de Cachets del Dr. Soivré para convencerse de sus admirables éxitos.

Venta a 5'50 ptas. caja en las principales farmacias de España, Portugal y América.

## Torreros de Faros

### Oposiciones en Junio

Ingreso con 4.000 ptas.

Preparación completa a cargo de M. Garau Massanet. Matemáticas y Física, Ernst Walter Bernhardt, Electricidad Motores. Amando Torres Mayans, Faros y demostración. Informes: Misión, 36—Tarde de 3 a 7.

### Se necesitan

oficiales de modista calle Monjas, 24, 2.º

### SE VENDE

Motor bomba Prat de 118 HP. con muy poco uso. Se venden cañas para cazar TORDOS. Avenida Antonio Maura, 72—Droguería

### Se necesita

oficial barbero de 2.º peluquería plaza Merced, 16.

### SE ALQUILA

caso en el Pont d'Inca, situación tranquila. Razón: plaza Santa Eulalia, 10.

### SE DESEA

comprar una NEVRA con dos puertas, de segunda mano. Ofertas a M. N. plaza Santa Eulalia, 10.

### CHOFER

24 años, libre quintas, se ofrece para camion o casa particular habiendo estado 4 años en una misma casa. Razón: Ballester, 16-1.º

### Joven dibujante industrial

Buena instrucción, conociendo perfectamente el francés, nociones de inglés, busca colocación en industria o comercio. Razón: plaza Santa Eulalia, 10.

### Por 60 pesetas

Le remitiremos 200 preciosos y surtidos calendarios 15 x 33 c/m. con su correspondiente mensual y anuncio de su comercio, pago a 30 días. Reclamamos Agut-Urgel, 43 Barcelona

## Muchacho

De 14 años para trabajar en Taller, falta uno. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### Se vende Carnicería

Calle de Nuño Sanz, núm. 17 San Suredet. Informes, en la misma.

### DESEO

joven experto para cargo de confianza conociendo ramo de Curtidos. Se exigen referencias. Razón: Plaza Sta. Eulalia, 10

### SE VENDE

Casa en el Vivero planta baja y piso, agua abundante. Razón: plaza Santa Eulalia, 10.

### SE VENDE

tienda de comestibles por no poderla atender. Razón: plaza Santa Eulalia, 10.

### Garage Americano

Reparación, compra y venta de cubiertas y cámaras usadas. Vilanova, 3.

### SILLERÍA

Tapizadas, cubiertas de pana de 18 pesetas metro a ptas. 275 una. Taller de muebles de Guillermo Tortella, Obispo Campins 28 (vecino al Instituto).

### NEUMATICOS

De varias marcas, verdaderas gangas consejos gratis para la conservación de los mismos, ex-fabricante de neumáticos, no dejarse engañar, pedir precios antes de comprar.

### Garage Gomila

Marina, 13.—Teléfono 3-2-6

### ALQUILARIA

En sitio tranquilo y muy saludable, piso moderno de un chalet todas comodidades recién construido sin estrenar. Informes: Espejo Mallorca. Arredado Luis Salvador, 11.

### COMEDORES

disponibles desde 200 ptas. en adelante. Taller de muebles de Guillermo Tortella, Obispo Campins (vecino al Instituto).

### NODRIZA

de 28 años, leche 20 días, desea criar en casa de sus padres. Dirigirse a Petra (Ariany) calle Lladó, 13. Bárbara Gomis Darder.

### SE ALQUILA

Un cuarto piso de reciente construcción calle Jaime II, 32. Informes: Santo Domingo, 1—Modas Desclaux.

### TRES MESES GRATIS

OCTUBRE-NOVIEMBRE DICIEMBRE

puede usted recibir "La Hormiga de Oro", suscribiéndose desde esta fecha por todo el año 1932 y pagando la suscripción por adelantado.

Es la revista semanal de actualidad gráfica del Hogar Católico. Si no la conoce escriba al Apartado 26, Barcelona, y recibirá gratis y sin compromiso un número de muestra. Precio: 25 pesetas al año. NO PIERDA USTED TIEMPO, escriba hoy mismo utilizando el cupón adjunto, tachando el párrafo que no convenga, y mandándolo en sobre abierto y franqueado con un sello de dos céntimos.

Don \_\_\_\_\_ Suscriptor o lector de \_\_\_\_\_ LA ULTIMA HORA

Domicilio en \_\_\_\_\_

Provincia de \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

desea recibir un número de muestra

desea suscribirse para 1932 y envía 25 ptas. por Giro postal.

### VENDO

Un violoncello nuevo a precio acomodado. Razón: calle Seminario, núm. 11, pral. de 11 a 2 y de 7 a 9.

### Lecciones de Inglés

Caballero inglés daría lecciones en casa particular. Escribir Londres. Plaza Santa Eulalia, 10.

### JOVEN

desea tres habitaciones sin muebles, que sea en calle céntrica. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### EMPLEADO

Se ofrece serio honrado activo y práctico con certificados excelentes y fianza, conozco Teneduría libros correspondencia máquina y varios ramos, hablo francés italiano mallorquín y castellano. Abstenerse si no es casa seria. Razón: plaza Santa Eulalia, 10.

### ¿CALLOS?

Usando solo tres días el patético UNGÜENTO MÁGICO desaparecen totalmente callos y durillos de gallo, verrugas y juanetes. Hay muchas imitaciones ineficaces. En todas partes, 1'60 pesetas. Precio, 2 pesetas. FARMACIA PUERTO, Plaza Santa Eulalia, 5—MADRID.

### Piano moderno

88 notas ricas voces, por ausencia de piano barato. Sureda, 32. S'hort. Soledad.

### CAMIONETA

Se vende una, pequeña, motor 1000 cc, 100 Km. pagado patente hasta fin de año. Para verla: industria, 10, Taller. Santa Catalina.

### PERRO SETTER

de pelo negro con mancha blanca en el pecho, se ha extraviado desde el día 1.º de octubre. Se gratificará su devolución. Informes: Av. Antonio Maura, 52.

### ¿Quiere ser Cartero?

En todas las poblaciones hay posibilidad de ser Cartero. ESCRIBIR O. A. Viladomat, 101. Barcelona. (Incluir 35 céntimos para respuesta)

### Verdadera ganga

Se vende un auto sedán americano en muy buen estado a toda ba y dos vitrinas grandes. Razón: Teatro Balear, 88. Delegación Autonómica.

### Enseñanza rápida de conducción y mecánica de automóviles

Garage Nacional R. Esclaramunda, 20 (entre calle Miguel y plaza Toros Vieja).

### Se ofrece chófer

para casa particular, edad 24 años, libre de quintas. Razón: calle Serrat, 50.

### VENDO

Motor eléctrico fuerza trifásica de 10 CV en perfecto estado. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### Garage o almacén

se alquila c. Troncoso. Informes: calle Coso, 3.

### SE NECESITA

Joven auxiliar escritor que sepa geografía y conocimientos generales. Informes de 10 a 12, Vidriera, 28.

### Se necesita

un muchacho de 13 a 15 años para bajar en la cocina. Calle del Mar, 2, da Túnel.

### SE VENDEN

dos pisos en la calle de San Magín (Catalina). Informes: Luca de Tena.

### SE VENDE

Una casa planta baja en Son Cerdà. Razón: Luis Marí, 330. Informes en la misma.

### SE VENDE

Un lote de formones y hojas de diversas clases, a muy bajo precio. Razón: "Can Pep Juan" (frente a Alhambra).

Se vende o alquila chalet pintoresco del Arenal todo con comodidades, riquísima agua, jardín, etc., etc. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

Se vende casa de campo situada en uno de los más bellos suburbios de Palma. A 5 minutos del mar, a 15 del mar, al pie de la montaña. En la casa hay una sala, comedor, tres dormitorios, un desván y una fuente con abundante agua. A su lado hay otra casita propia para servir de guardas. Frente a la casa hay un pequeño jardín y un buen trozo de terreno (aislado de vecinos) con una enramada de árboles. Darán razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### SE ALQUILA

un tercer piso con cuarto de baño y ascensor. Informes: plaza Eusebio da, 25.